



EL SCOOTER QUE SE IMPONE POR SUS GRANDES VENTAJAS  
SEGURA... POTENTE... SILENCIOSA... DISTINGUIDA...



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 6 de Diciembre de 1960

Redacción y Administración: DANUS 2  
Teléfonos: Redacción: 12078 Admón.: 21745  
AÑO XXII : N.º 6.413  
PRECIO: 1'50 Pts. Suscripción mensual) 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

## LAGAILLARDE Y CUATRO DE SUS COLABORADORES HAN HUIDO

### La Festividad de Santa Bárbara en Palma



Nuestras primeras autoridades, después de la misa celebrada en la iglesia de Santa Cruz, en honor de Santa Bárbara, Patrona de la Artillería, presencian el marcial desfile de las fuerzas.

«El pueblo español, decidido a trabajar, en vez de discutir»

EL DIARIO «THE NEW YORK TIMES» COMENTA EL CUMPLEANOS DEL GENERALISIMO

**NUEVA YORK** (Crónica, por cable de nuestro corresponsal F. L.)— El diario «The New York Times» registró ampliamente el cumpleaños del Generalísimo Franco cuya fotografía publica y reproduce estos párrafos de un artículo de Juan Carlos Villacorta conmemorando la fecha: «El pueblo español decidido a trabajar, en vez de discutir, y llevar adelante sus proyectos en lugar de siempre planear otros. Un inmenso número de españoles está ahora dedicado al servicio de su país y su dedicación es un permanente plebiscito en favor de la jefatura de Franco».

Por su parte el corresponsal del periódico en Madrid, Benjamin Welles, añade: esta nación de 30 millones de habitantes se encuentra en paz y las divisas convertibles han subido de cero a casi 500 millones de dólares y los negocios, aunque generalmente amortiguados, muestran ahora signos de una sana alza prenavideña. El periódico neoyorquino informó también que el Generalísimo Franco recibió un mensaje del presidente electo Kennedy agradándole sus felicitaciones.

**Reorganización del Departamento de Defensa de EE. UU.**

SE TIENDE HACIA UN CONTROL INSTANTANEO EN CASO DE GUERRA NUCLEAR

Palm Beach (Florida), 5.— El Presidente electo John Kennedy ha recibido un informe sobre reorganización del Departamento de Defensa que recomienda la supresión de los Secretarías Civiles del Ejército, Marina y Aire. El principal objetivo de ello sería el de proporcionar al Secretario de Defensa un control instantáneo en el caso de una guerra nuclear. Este informe ha sido sometido a Kennedy por el Senador Symington, demócrata, que ha actuado como Presidente de una Comisión nombrada por el futuro presidente para preparar un plan de reorganización del Departamento de Defensa.—Efe.

### «Puñalada en la espalda, acogiendo a las sombras de la noche»

Así califica el delegado norteamericano el veto ruso contra Mauritania

Las amistosas relaciones de Marruecos con Rusia preocupan a los Estados Unidos

**NUEVA YORK** (Crónica, cablegráfica de nuestro corresponsal, FRANCISCO LUCIENTES).— Con nocturnidad y alevosía, durante la madrugada del domingo último, Rusia, dentro de la seguridad de la ONU, impuso su veto, el 91 de la serie, contra Mauritania, que independizada recientemente por Francia, debía de haber ingresado ahora en la entidad internacional como su país número 100. Sembrante «inesperada» acción rusa fue calificada, al correr el debate, por el delegado de Estados Unidos como indigna de una gran potencia y descrita muy adecuadamente así: «Puñalada en la espalda acogiendo a las sombras de la noche contra el más joven de los países soberanos»; en resumen, como infanticidio político...  
**REVANCHA POR LA NO ADMISIÓN DE MONGOLIA**  
Melodrama diplomático aparte, el embajador soviético Zorin, aprovechándose de que preside este mes, por turno rotatorio, el Consejo de Seguridad, hizo una astuta carambola a tres bandas con la «congelación de Mauritania» pues sorprendiendo a los occidentales echó por delante; que para otorgarle su visto bueno a la República africana debía también ingresar el domingo en la O. N. U. Mongolia Exterior, país fronterizo con Siberia y antigua provincia china que bajo el aparente estatuto de nación tienen esclavizada los soviets desde hace 40 años, y cuyo ingreso, siempre impedido por los occidentales, lleva 14 años haciendo cola ante el Consejo de Seguridad. Los occidentales mayoritariamente, volvieron a derrotar por antirreglamentaria la intrusión del tema de Mongolia Exterior en el Consejo de Seguridad, pues como comentó con mucho gracejo el representante argentino Mario Amadeo, subrayando lo intempestivo de la propuesta soviética... «Cada uno de nosotros tendría que consultar con su gobierno sobre este asunto urgente. Ahora en Buenos Aires son las dos de la madrugada; me sería muy difícil conseguir una comunicación telefónica directa pero suponiendo que la logre ¿qué van a responderme allí a estas horas admirantes cuando de pronto pregunte: Qué hacemos con Mongolia Exterior?» Zorin, insensible, lo mismo a la lógica que al humor, procedió en seguida, inexorablemente, veto en ristre, contra Mauritania y así, con una carambola propagandística a tres bandas, Rusia infringió un sueño a los occidentales que resaltó el triste poderío comunista dentro de la O. N. U. y congració muy hábil a Marruecos, que se opone al ingreso de Mauritania en la O. N. U. pues alega que su territorio históricamente le pertenece.

**PREOCUPA LA ACTITUD DE MARRUECOS**

A un lado el problema del Congo —y mucho lado requiere— los comentarios norteamericanos destacaron hoy, entre las jaquecas africanas de Estados Unidos, dos seminuevos motivos de alarma: Sudan rechazó una oferta de suministro de trigo norteamericano, para comprarse a Rusia y el caso de Marruecos. Un negro ministro sudanés explicó el asunto, según cuenta aquí, alegando: «Simples e ingenuos como nosotros somos, resulta que hemos llegado a la conclusión de que nos gustan los precios mas baratos... así mantendremos bajo el costo del pan sin necesidad de subsidios». Anécdota económica y política... No obstante lo que aquí preocupa seriamente es el caso de Marruecos en su nueva fase diplomática de muy amistosas relaciones con Rusia: Primero, dentro de la O. N. U., Marruecos viene votando casi siempre a favor de las actitudes soviéticas; después, acaba de obtener como regalo una modernísima aviación de combate en Moscú; más de una docena de aparatos de caza «Mig-17» y dos bombarderos tipo «Ilyushin», aviones que según algunos comentaristas norteamericanos si el caso llega, pueden poner en peligro las bases aéreas de Estados Unidos en Marruecos hasta su evacuación definitiva hacia 1963, y amenazar también durante este período.

(Continúa en tercera página)

En Francia temen que prepare un golpe de Estado

Se ha reforzado la fuerza pública en Argel

PARIS

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN).— La desaparición de Lagaillarde, los más importantes rotativos del país salieron ayer tarde con títulos a toda plana anunciando el acontecimiento al pueblo. Con su ausencia, el joven barbudo ocupa la primera plana de la actualidad. El interés popular lo antepone al problema, de la ONU donde ayer empezaron a discutir el tema de Argelia. Todo es secundario. Para las masas, Lagaillarde revive no sólo el proceso de las barricadas sino la incógnita del futuro de Francia. Como se sabe, ausentes de la sala del tribunal, donde ayer se reanudaron las sesiones judiciales, están Ortiz, Marcel y otros dos acusados que desde el primer día no hicieron acto de presencia. De los «veinte» ultras que arrojaron las iras de la ley ahora ya faltan nueve, porque con Lagaillarde huyeron también Demarquet, Susini, Ronda y Feral o sea, otros cuatro acusados.

Los hombres, que burlaron a la justicia son todos ellos patriotas exaltados pero figuras de un contraste manifiesto. Demarquet, como se sabe, es un exdiputado que se alistó en el partido de Pojada y que desafió en duelo de cuchillo al exdelegado del Gobierno en Argelia, señor Delavrier; Susini, creador del Movimiento Nacionalista Estudiantil, fue consejero de Ortiz; Feral era el caritativo de las barricadas, el hombre que socorrió a los heridos y que hacía cundir la confianza y la moderación; Ronda pertenecía al grupo de los más exaltados. En cualquier caso, todos ellos forman parte de esa legión de los dispuestos a todo.

**PORQUE HUYO LAGAILLARDE**

Pero lo más interesante es saber por qué huyó Lagaillarde. Según ciertos observadores, su escapada anuncia una acción activa de los medios nacionalistas que preparan un golpe de Estado. Por si fuera cierto, las autoridades han reforzado la fuerza pública en Argelia. Se dice que para garantizar la seguridad de aquellos territorios. Los diez mil hombres de las unidades de gendarmería que deben garantizar el orden público en aquellas regiones, han recibido las consignas necesarias; medidas que no parecen responder al espíritu ni a la intención que anima al joven barbudo. Según su abogado, se trata de un «revolté» que quiere derrocar el actual régimen, como absurdamente se ha repetido. Lo que desca Lagaillarde es hacer comprender la intención de ciertos franceses.

Según su abogado, repetimos, Lagaillarde representa cientos de miles de argelinos y a millones de metropolitanos que saben que el problema de ese conflicto no se resuelve con valor.

**INQUETUD EN LA OPINION PUBLICA**

En el análisis de esta solución moral, es donde intervienen los

(Continúa en tercera página)

### Rusia pide la libertad de Lumumba

Londres, 5.— El Gobierno soviético en una emisión transmitida por Radio Moscú ha solicitado la inmediata puesta en libertad de Patrice Lumumba y el desarme, por las fuerzas de la ONU en el Congo, de las «bandas de Mobutu».—Efe.

**MOBUTU AMENAZA A SUDAN Y EGIPTO**  
Leopoldville, 5.— El Jefe del

## Sensacional revelación atribuida a Eichmann

Muchos judíos que trabajaron con el III Reich viven hoy... en Israel

**TEL AVIV** (Crónica especial de P.Y.R.E.S.A., por Rudolf Escrole).— Si el mundo entero espera con impaciencia la apertura del proceso de Eichmann, anunciado para primeros de marzo, el juicio deja por el momento relativamente fríos a los israelíes. Quizá por laxitud tras haber estado tan apasionados cuando su detención.

Sin embargo, las «revoluciones» tan esperadas del responsable de millones de destierros y muertes podrán muy bien interesar a los propios israelíes. No solo al saber quizá que un cierto número de antiguos jerarcas nacional-socialistas acusados de «crímenes de guerra» viven hoy tranquilamente en ambas Alemanias, en Austria, en América del Sur o en otras partes, sino porque Eichmann —me han dicho como absolutamente cierto— ha revelado que muchos de aquellos se ocultaban sencillamente... en el propio Israel. Y que ha dado sus apellidos y precisado sus actividades entre 1933 y 1945.

**GOERING: «YO SOY QUIEN DECIDE SI FULANO ES JUDIO O NO»**

Se trataría en gran parte, de judíos y semi-judíos convertidos, en



EICHMANN

Alemania o en otros países ocupados por ella durante la II Guerra Mundial, en cómplices de la Gestapo por miedo, necesidad, interés o incluso por convicción. Un cierto número de estos es conocido, pero otros han permanecido en la incógnita: los interesados han tenido mucho cuidado en cambiar de nombre y a veces incluso de rostro.

Pese a sus principios racistas, los jerarcas nacional-socialistas, Hitler el primero, admitían muy bien a estos judíos. Muchísimas veces, cuando la policía o el partido aportaba las pruebas indiscutibles de los orígenes semitas de alguien, Goering, o el propio Hitler, rompía los documentos pronunciando la famosa frase: «Yo soy quien decide si fulano es judío o no». Así también había arios de honor entre los sabios, ingenieros, diplomáticos y en el Ejército y el Partido. Se dice que el mariscal de la «Luftwaffe» Milch, brazo derecho de Goering, era medio judío.

**MAGNIFICAS DOCUMENTACIONES FALSAS**

«Desde 1948 —dicen que ha revelado Eichmann— muchos de estos personajes, y sobre todo los que han llegado al momento oportuno de «reintegrarse» al judaísmo regresan a Israel. Con magníficas documentaciones, atestiguando que han vivido durante la guerra refugiados en Inglaterra, en Africa del Sur, o en otros lugares, o que han combatido al lado de los aliados, se han presentado en un consulado de Israel y han solicitado regresar a su país de sus antepasados. Teniendo nociones de hebreo o de «yiddisch», circuncisos, la encuesta les ha concedido el visado, el no haber encontrado generalmente nada sospechoso en su caso. No se trata, salvo excepciones, de antiguos funcionarios o «kapos» de campos de concentración, sino de individuos que durante el III Reich no tuvieron relaciones directas con sus correligionarios y no corren pues el riesgo de ser reconocidos o desenmascarados por ellos.

Eichmann que, contrariamente a lo dicho, se ha negado a dar los nombres de sus antiguos compañeros supervivientes, ha hecho dos excepciones con un cierto número de alemanes que, según se dice, hoy ocupan importantes cargos en Austria y en las dos Alemanias y con los numerosos judíos o semi-judíos que hoy viven en Israel. Se ignora si estos últimos han sido ya detenidos o si sólo se les vigila.

### POR AHORA NO HAY SATELITE

En nuestra tertulia se habla de los satélites y del número de ellos que circulan por el espacio. Cada uno da una cifra, pero a todos les desilusiona que no se vean, como el del pasado verano; lo cual era muy entretenido.

Contaba el Sr. Frau que en la Cala Santanyí, todos les contaban al brillante saéite las vueltas que daba, y hacían apuestas para ver cuando caía. Un payés, que escuchaba, se atrevió a pronosticar: —Ese caerá cuando le falte la moral.

Lo cual es muy anterior y toda semejanza es pura casualidad —con la marcha poco brillante de cualquier equipo de futbol o entrenador.



**QUE NOS TELEVISEN**

Nuestros dos amigos charlan a la sombra, en la Plaza Mayor: —Este tiempo si que es propiamente para el turismo de Invierno. Yo creo que en estos días no estaría mal que, directamente y para la Eurovisión, tuviésemos al mundo al corriente de cómo andamos por casa.

—El domingo fui testigo de la cantada de gente que andaba por las playas, no tomando el sol, si no en el agua.

—Eso no tiene nada que ver; porque a las diez y media de la noche, ví varios extranjeros por el Paseo Marítimo en mangas de camisa.

—Algo parecido ocurría por el Borne, donde las terrazas de muchos cafés estaban a las once de la noche con varias mesas llenas de clientes.

Amigos: Hay que pensar que estamos en diciembre y que media Europa está pelándose de frío. Tenéis razón. ¡Qué nos televisen!.

# DIETARIO

**SANTORAL**  
San Nicolás de Bari.  
Sale el Sol a las 7.59.  
Se pone a las 17.23.  
La Luna sale a las 20.29.  
Se pone a las 10.18.

## TVE

### PROGRAMA PARA HOY De sobremesa

14.30: Apertura y presentación. 14.32: Panorama; 14.45: Orbe; 15: Telediario; 15.30: La máscara y el rostro; 15.45: Salón del Peado; 16: Cierre.

### Noche

20: Apertura y presentación; 20.02: Universidad TVE; 20.30: Mike Malone; 21: Los cipreses creen en Dios; 21.30: Investigador submarino; 22: Telediario; 22.15: Tercera página; 22.30: Club del martes; 23.30: Estadio; 23.45: Telediario; 23.52: Versos a media-noche. Recuerda...; 24: Cierre.

## TELEFUNKEN

Precursor de la Radio y Televisión en el mundo

### CASA RADIO

PELAIRES 23 y PLAZA MAYOR 6

## RADIO JUVENTUD INCA

1.106 Kcs. PROGRAMA PARA HOY

11: Apertura; 11.02: Bienvenidos a Mallorca; 12.05: Leyenda "BALEARES"; 12.10: Música para el hogar; 12.45: Cuentas doradas; 13: Mensaje de amistad; 13.30: Diario de los deportes; 13.45: Ritmos cubanos; 14: Ritmos

de actualidad 14.15: Información Radio Nacional; 14.1: hridiahsr Juvenil; 14.30: Radio Nacional; 14.45: Intermedio; 15: Revista de media tarde; Rueda de colaboradores. Habla la provincia y Mundo laboral; 17: Fantasías al órgano; 17.15: Obsequio para usted; 17.45: Bisco Ambar; 18.15: Jodias por Enoch Light; 18.30: Desfile de orquestas; 19: Cuéntame una historia de amor; 19.20: Temas famosos de Tchaikovsky; 20: Santo Rosario; 20.20: Ráfaga Musical; 20.30: La hora de la cultura; Ninth English Lesson; 20.45: Melodías por los tres Sums; 21 "La Última Hora"; Informa; 21.05: Mensaje de amistad; 21.30: Cocktail variado; 21.45: Verdaval de melodías; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22.15: Música a media luz; 22.30: Escenario radiofónico; 23.30: La hora de las estrellas; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

1.430 Kcs. - 5 Kw. Programa para hoy

8.55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9.25: Minutos selectos; 9.30: Los Montejos cantan canciones de Méjico; 9.42: Line Renaud; 10: La música alegra el trabajo; 11.20: Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12.01: Tiempo de amargura; 12.30: Boletín del radiotele; 13.30: Emisión de solicitudes; 13.45: Hoja de calendario 14: Hora exacta. Carteleras; 14.01: Noticiero Henry; 14.06: Pasodobles de España; 14.17: La receta culinaria del día; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiero local; 15: Los Xey; 15.13: El fabuloso mundo del ballet; 15.27: Helmut Zacharias: melodías vienesas; 15.36: Desde la Quinta Avenida; 16: Emisión de solicitudes; 16.15: Empezar; la vida; 16.30: Selección de zarzuelas;

17: La hora de los ballables 18: El asesino invisible; 18.15: Los Los preludios (Liszt); 18.40: Música de moda; 19.05: Boletín del radiotele; 19.30: El destino de Billy el niño; 20: Emisión de solidarios; 20.15: Emisión del Club Barcelona-Casa Regional Catalana; 20.25: San María y sus "walktans"; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21.01: No-do de los deportes; 21.10: Concierto con Sil Austin y su gran orquesta; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Cotizaciones de bolsa; 22.17: Rueda del mundo; 22.30: Retransmisión diferida del concierto dado en Juventudes Musicales por Alberto Jaffe (violín) y Dayst de Luca (piano); 23.55: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

### PROGRAMA PARA HOY

13: Apertura; 13.05: Orquesta de Zarzuela de Madrid; 13.15: Que usted lo pase bien; 13.25: Intermedio musical; 13.35: San Nicolás de Bari; 13.45: Para usted señora; 14: Discos para usted 14.15: Información Local; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Servicio informativo cinematográfico; 14.50: Minutos de sobremesa; 15: La Fiesta (Revista Taurina); 15.15: Orquesta Sinfónica de Hollywood; 15.30: Cosas de Casa; 15.45: Cierre.

19.30: Apertura. Fragmentos de doña Francisquita; 19.45: Microprograma Salsiteria Cyma; 19.50: Recortes de Volad; 20: Concierto selecto. Rapsodia en blue. Gershwin; 20.40: Santo Rosario; 21: Pequeñeces; 21.15: España actual; 21.45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Gran Teatro: Los extremeños se locan; Muñoz Seca; 23.15: Cierre.

## FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)

Bonin: Nuño Sanz, 76 (Hostalets) 14171; Cardell: Pl. Cardenal Reig, 2, 12947; Catalán: Gabriel Carbonell, 79, 25338; Cerda: Generalísimo Franco, 11; Mazaira: Cataluña, 9; Llull: Barrera, 51 (Sta. Catalina), 24597; Oliver Villalonga: Carmen, 28, 11511; Palmer: M. de la Cenia, 6 (San Armadams), 13199; Piaras: Calle Hostalets, 2, 12861; Planas Lliteras: Honderos, 78, 11507; Roses: San Miguel, 58, 11249; Rosselló: Pl. de Cort, 18, 22735; Rubi: Sindicato, 146, 12610; Telleria: C. Sotelo, 558 (Cala Mayor), 23543.

## SERVICIO NOCTURNO

(Desde 10 noche a 9 mañana)

Llobera: Pl. Santa Eulalia, 1

Tel. 12143.

DE 10 A 12 NOCHE

Barceló, Consulado 6.

Grimait, H. de Manacor, 178.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Llueve en la mitad Noroeste de España. Cielo muy nuboso en el resto.

### Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Tiempo inestable. Nubosidad muy abundante, posibles precipitaciones. Vientos moderados del tercer cuadrante. Marejadilla.

## CUPON DEL CIEGO

NUMERO PREMIADO 068

# Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

## La hora de felicitar al prójimo

A lo mejor usted ya envió sus felicitaciones de Navidad. Si no lo ha hecho, es posible que le convenga hacerlo cuanto antes, pues uogo se sobrecarga, hasta un límite insuperable, a los servicios de Correos...

Esto ocurre todos los años. En los últimos tiempos, la costumbre del «Christmas» se ha generalizado, mucho y la gente se gasta mucho dinero en expresar su buena voluntad no ya a los amigos, sino hasta a los conocidos, a los puros conocidos de la calle, como quien dice.

Un compañero, comentando eso de las felicitaciones, me dice que le parece una exageración y hasta, en la costumbre, él ve una cierta hipocresía, una más de las hipocresías de nuestra época.

—Cuando el hombre sigue siendo un tonto para el hombre, ¿qué viene tanto cuento de «Christmas» por arriba y por abajo?

Uno, no está, ni mucho menos, de acuerdo con las palabras de mi compañero. Por algo se comienza. En esto pasa como con ese ciudadano que sólo compra un libro coincidiendo con la Fiesta del Libro. Algo es algo, me suelo decir. ¿Cómo es la historia de las mayores fortunas? Las más importantes comenzaron desde cero.

El cuento, que no es cuento, se puede aplicar a las felicitaciones de Navidad. ¿Puede dar principio ahí, en el pequeño gesto de felicitar la Navidad, una entrañable racha de amor al prójimo?

Uno piensa que sí.



### Temperatura

máxima

17.5 a las 13

mínima

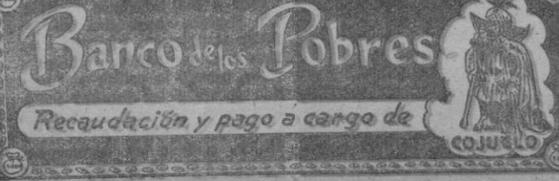
0.5 a las 5.54

### Humedad

89 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala



UNAS PEGAS PARA DON DIÓGENES. — UN S. O. S. INTERESANTEMENTE DOCUMENTADO. — DE UN DEAN, PERO NO DE UNA CATEDRAL.

Don Diógenes opina. El pensamiento es libre, don Diógenes. Opina que es de «mal gusto» que Cojuelo piropese a sus colaboradoras. Es que don Diógenes no conoce el «buen gusto» de Cojuelo. Si usted, don Diógenes, conociese a algunas, la mayoría de nuestras colaboradoras, a lo mejor cambiaría de opinión. Son guapas de verdad, se lo prometo a usted, don Diógenes.

Usted tiene un concepto feo del bien, don Diógenes. Usted cree que ha de ser fea una mujer para ser buena. Usted opina que a la caridad hay que practicarla con oja negra y con plañidos. Y se equivoca usted, don Diógenes. Yo conocí a un santo varón, pero menos, que llamo mala mujer, sin conocerla, a una artista de variedades. Cometí un pecado contra la caridad: créame usted, don Diógenes. Hay quien piensa en la bondad y en el bien con hortugas y lacerias, con sujetos feos y malolientes, salmodiosos y resentidos. Un viejo amigo nuestro, que Dios haya perdonado, hacía caridad al pescleo en el portal de su casa a cambio de que le rezara el mendigo un Padrenuestro por el eterno descanso de sus antepasados.

El amor de caridad, don Diógenes, está en el primer mandamiento de la ley de Dios y es el más generoso y bello de todos los amores.

A Cojuelo le gusta piropear a una mujer cuando practica esta especie de amor al prójimo. Mé-

rito es en la mujer guapa que el espejo no la haga pecar de vanidad hasta atontarla y hacer que se olvide de los demás. No hay nada más insuperable que una mujer hermosa y egoísta. La hermosura es un don de Dios que hay que agradecerlo con amor para los que carecen de él.

Nos gusta que la mujer guapa sea caritativa. Y por esto, además de agradecerle la dádiva, le recordamos que lleva en su persona un don de Dios del que tiene que darle gracias todos los días.

Nosotros miramos al bien y a la bondad llenos de luz, color y guapeza. Ojalá todas nuestras caras mitadas fuesen guapas de verdad. ¡Somos tan feos los hombres!...

No sabemos si nuestra encantadora colaboradora «La, La, La» es o no guapa con superlativo. La sabemos llena de amor de caridad, constante en su dádiva de 300 pesetas de todos los meses, y apostataríamos doble contra sencillo a que, por lo menos, es pasaderilla....

En el día de hoy lanzamos este S.O.S. interesantemente documentado:

Certificado del Economo de la Párrquia de Santa Catalina Thomás:

«Que don J. C. C., casado con doña A. V. R., con tres hijos, de diez, nueve y cinco años, respectivamente, vecinos de ésta, calle 31 Diciembre, 77, 2.º, son todos de buena conducta moral y religiosa y están en situación de pobreza a causa de salud, considerándolos como pobres vergonzantes».

Escrito de don Antonio Florit:

«Certifico: Que don J. C. C., que habita en la casa de mi propiedad de la calle 31 Diciembre, de esta capital, señalada con el número 77 (piso 2.º, puerta 2.º) tiene pendiente de pago los recibos de alquiler desde el correspondiente a 1.º de Enero de 1960 hasta el de la fecha, los cuales importan la suma de 2.420 pesetas».

Cartita de doña A. V. R.

«Sr. Cojuelo: Le suplico que haga cuanto pueda por mi. Tenga compasión de esa madre que está tan necesitada y amenazada de echarla de la casa con tres hijitos y marido. Y le ruego que no publique los apellidos en el periódico, porque como dice el Sr. Economo somos pobres vergonzantes.»

\*\*\*  
Dijonos el Caballero de Gracia que había recibido 100 pesetas de un Dean que no es de Catedral. Damos cuenta.

## UNA GARANTIA CIERTA...

...la encontrará en el bolsillo lateral de su Colchón FLEX.



Es la garantía contra todo defecto de fabricación... y la seguridad de que es UN FLEX AUTENTICO.



MARCA DE CALIDAD MAXIMA

En cada MEDALLON DE GARANTIA consta la factoria FLEX que fabricó el colchón.

Así usted alcanza el servicio FLEX desde sus ocho factorias en España.

...Y RECUERDE NUESTRO PROGRAMA 1960

BICO 60 R-59 GRAN FLEX  
más económico muelles sin nudos artesanía de lujo

DE LO BUENO. LO MEJOR  
Pídalo al distribuidor más proximo

# La esposa del Caudillo visita a doña Fabiola de Mora y Aragón El XX aniversario de la fundación del Frente de Juventudes «Puñalada en la espalda...»

## S. E. LE ENTREGO LA CORONA REAL, REGALO DEL ESTADO ESPAÑOL

### Un regalo de boda para los reyes de Bélgica, fabricado en Manacor

Madrid, 5.— La esposa de S.E. el Jefe del Estado doña Carmen Polo de Franco ha visitado esta tarde en su Palacio de Zurbano, a la señorita Fabiola de Mora y Aragón. La esposa de S.E. llegó a la calle de Zurbano a las cinco y media de la tarde acompañada de su hija la Marquesa de Villa-

El abanico constituye un armónico conjunto, entre el varillaje de marfil, con los escudos nacionales de Bélgica y España, burlados y policromados, y el «país» de cabritilla, donde van pintados dos medallones rodeados de orlas con los retratos de S.M. el Rey Balduino y la futura Reina



La artística arqueta que regala Manacor a los Reyes de Bélgica.

verde y de la esposa del Ministro de Asuntos Exteriores señor Castiella. Fueron recibidas en la escalinata del Palacio por el Marqués de Casa Mora, la Condesa de Mora y otros familiares de doña Fabiola.

Estuvieron reunidas hasta las seis y cinco en que doña Carmen Polo de Franco después de entregar a Fabiola la Corona Real, regalo del Estado Español, salió del Palacio con su hija y la Sra. de Castiella acompañadas hasta la escalera de honor por las mismas personalidades que las recibieron y la señorita Pilar Sastago.

La Corona regalada a Fabiola es de oro y platino, sobre la que han sido engarzadas esmeraldas, brillantes y perlas formando un conjunto de gran belleza. Es una magnífica pieza de arte de la orfebrería española.

La Excm. Sra. doña Carmen Polo de Franco se despidió de doña Fabiola quien hoy marchará a Bélgica.—Cifra

### REGALO DE MANACOR A FABIOLA Y BALDUINO

(De nuestro corresponsal «JANUAR»). — La industria manacoreña de fabricación de objetos artísticos en madera de olivo, ya de amplia proyección internacional, estará a su manera presente en la solemnidad del enlace matrimonial del Rey Balduino con nuestra Fabiola.

Como encargo especial de una alta personalidad belga, cuyo incógnito nos ha sido duplicado, en el taller del artesano don Guillermo Galmés Sitges, de nuestra ciudad, ha sido fabricado, con el amor y cuidado especialísimos que el lector puede figurarse, una preciosa arqueta en madera de olivo. En su interior, irán varias botellas de licor, de fabricación precisamente mallorquina.

La tapa lleva la siguiente inscripción: «B. F. Reyes de Bélgica, 1960. Manacor, Mallorca». Junto a dichas iniciales, van dos coronas, que serán forradas de lámina de oro. Todo ello, va inscrito en lo que simula ser un pergamino. Las dimensiones de la caja son: 44 cms. de largo; 32 cms. de ancho y 17 de alto.

Una vez terminada la artística obra, ha sido entregada al Consulado Belga en Barcelona, por cuyo conducto llegará a las manos del futuro matrimonio real.

### UN ABANICO OBSEQUIO DEL GREMIO DE MAESTROS ARTESANOS

Madrid, 5.— Un abanico de gran lujo será el regalo de boda que el gremio de Maestros Artesanos de Valencia ofrecerá a doña Fabiola de Mora y Aragón, por conducto de la Obra Sindical de Artesanía. Este delicado recuerdo, de tanta solera española, constituye una verdadera obra de arte, ya que en su confección han colaborado los mejores artesanos en esta especialidad de alta artesanía.

### DE INTERES PARA LAS SIRVIENTAS

Sirvienta aprovecha la oportunidad que te ofrece el Montepío del Servicio Doméstico, de poder afiliarte a un curso de capacitación. El plazo para poder hacerlo termina el 31 de diciembre.

Madrid, 5.—El Delegado Nacional de Juventudes, señor López Cancio ha recibido a los periodistas, a los que ha adelantado el programa de los actos que, durante el año, van a celebrarse para conmemorar el XX aniversario de la fundación del Frente de Juventudes. Mañana, precisamente, se cumplen los veinte años y con este motivo aparecerá una disposición con concesión de recompensas; se celebrará un acto en la Academia Nacional de Mandos «José Antonio», y después habrá una comida de Hermandad.

Durante el año 1961 se inaugurará la nueva sede de la Delegación Nacional de Juventudes y se celebrará un certamen juvenil de arte que, por primera vez, tendrá carácter internacional. Se editará, asimismo, una memoria de las actividades desarrolladas durante los veinte años por los distintos departamentos nacionales. Destacan de entre ellos los de extensión cultural, en los que recibieron enseñanza 350.000 jóvenes. Funcionan veinte colegios mono-

res en toda España. En ellos se realizan estudios de bachillerato, magisterio, formación profesional y enseñanza laboral. Cerca de medio millón de aprendices participaron a lo largo de estos veinte años en las actividades del Departamento de centros de Trabajo. El Departamento de Formación agropecuaria ha organizado 480 cursos. Además, 120.000 jóvenes han intervenido en 1.082 cursos de capacitación profesional, más de medio millón de jóvenes campesinos intervinieron en las actividades de los Hogares Rurales, asistiendo más de un millón de adultos en los 2.345 cursillos a ellos dedicados.—Cifra.

## Ha muerto don Fernando Díaz Giles, autor del Himno de la Infantería

Barcelona, 5.— Ha fallecido en esta capital don Fernando Díaz Giles, autor de varias zarzuelas y del Himno de Infantería. La muerte se produjo ayer por la mañana pero, por expreso deseo de difunto se mantuvo en secreto no publicándose esquelas en los periódicos.

Al ser comunicada la noticia al Ministro del Ejército, se personó en la capilla ardiente, sita en el Hospital Militar del Generalísimo, donde se produjo el obito. El señor Barroso oró breves instantes.

Esta mañana se ha efectuado el entierro que ha sido presidido por el Gobernador Militar de Barcelona, en representación del Ministro del Ejército, ya que éste tuvo que trasladarse al Campamento de Talará (Trempl), en visita de inspección preparada hace varios días.

Madrid, 5.—Con motivo del XX aniversario del Frente de Juventudes, se han concedido las siguientes medallas de la Juventud, por el Ministro Secretario General del Movimiento a propuesta del Delegado Nacional de Juventudes:

Medallas de Oro.—A la Sección Femenina de FET y de las JONS; a la Vieja Guardia del Movimiento; a don Enrique Salgado Torres, Director General de la Vivienda; a don José Utrera Molina, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Ciudad Real; don Rafael Fernández Martínez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Pontevedra; don Manuel Valencia Ramona, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Navarra; don Antonio Aparisi Mocholi, Jefe Nacional de la Obra de Formación Profesional, y a don Luis Serrano de Pablo, Director del Montepío de Previsión Social del Frente de Juventudes.

Medallas de Plata.—A don Artura Elizalde Bieda; don José Manuel Merelo Palau; doña Ana María Bueno; don Faustino Ramos Díaz; don Rafael Chaves; don Francisco Moreno Pulido; don Baldomero Palomares Díaz; don Joaquín Villalba Sancho; don Manuel Anton Ayllon; don Enrique Alonso Pedraja; don Blas Carretero Garcoa; don Ernesto Díaz Alcatud; don Manuel García Méndez; don Elías Beitía Fernández de Larrinoa; don Antonio Andrés Díaz; don José Manuel Manoyo Palzola; don José López de Miguel; don Antonio Quero Soto y don Rodolfo Cruz Rodríguez.—Cifra.

(Viene de la primera página) riado, y después, la defensa del mundo libre sobre la vecindad norteamericana, la del europeo (léase España). Las informaciones periodísticas norteamericanas notifican que ante la evolución del Gobierno marroquí tan propicio a Rusia, Estados Unidos están efectuando en Rabat un «amistoso desenganche» que va a reflejarse disminuyendo la ayuda económica cifrada este año alrededor de los 50 millones de dólares.

### FRANCIA SE AUSENTA DEL SALON DE SESIONES

Finalmente para que en la cuestión africana por una causa u otra no pierda la yasca, ayer lunes la O.N.U. abrió su ya anual debate acerca de la ayuda de Argelia. Francia, su delegación, se ausentó del salón de sesiones de la comisión política alegando como de costumbre que Argelia es parte de su territorio nacional y que no admite la intromisión de la O.N.U. en sus asuntos interiores. Sin embargo, el debate siguió adelante... El primer delegado, Túnez, atacó duramente la política argelina de de Gaulle en apoyo de una propuesta sostenida por el grupo soviético y el bloque de países afroasiáticos reclamando un urgente plebiscito.

## LAGAILLARDE...

(Viene de la primera página) factores psicológicos que crean el miedo. Si Lagaillarde —se dicen algunos— es seguido y obedecido por millones o sólo por miles de ciudadanos, su huida puede significar una llamada o un alerta que anuncia nuevos acontecimientos.

En cualquier caso, de momento, la que queda escarificada es la policía. Un diario de la tarde recuerda que una doctora francesa, perteneciente al F. L. N., puesta en libertad provisional, logró alcanzar Túnez. Otros tres dirigentes, en una cédula de ayuda a los nacionalistas argelinos, pudieron escapar de Francia y refugiarse en distintos pueblos de Europa; Ortiz y sus amigos tampoco pudieron ser apresados y hoy al Gobierno se le escapan Lagaillarde y tres compañeros suyos. Si mañana un «golpe duro» (que la huida de Lagaillarde parece indicar) tuviera efecto ¿qué haría el general de Gaulle con los plenos poderes? Ningún acontecimiento hubiese tenido la fuerza de provocar una inquietud en la opinión pública con tanta eficacia como lo ha logrado la huida de este joven exparacaidista. Francia vive unos instantes de inestabilidad política tan grande que incluso las acciones de los que se escapan le intranquilizan. Al que «huye puente de plata», ya no es refrán que valga para hoy.

El abogado del proceso de «las barricadas», en Madrid

Madrid, 5.— Procedente de París, ha llegado al aeropuerto de Barajas el abogado francés M. Jean Luis Tixier-Vignancourt.—Cifra.

## EL «PREMIO GONCOURT», DESIERTO

### POR LA RENUNCIA DE VINTILA HORIA

París, 5.— El Jurado del «Premio Goncourt» ha decidido no conceder el galardón este año, en vista de la renuncia al mismo por parte de Vintila Horia, al cual había sido concedido por su novela «Dios nació en el exilio».

Horia, exilado rumano que ha residido varios años en España, y ultimamente en Francia, renunció al Premio en vista de los ataques de que venía siendo objeto por periódicos izquierdistas que lo acusaban de nazi y antisemita.

Por su parte, el jurado que concede el premio Inter-aliados, también anual, en vista de la falta de una decisión tras diez votaciones infructuosas, ha repartido este premio, consistente en una cena, a los dos concursantes entre los cuales se repartieron los votos: Jean Portelle, de 25 años, por su novela «Anitzia», y Henry Muller, de 58, por su obra «m». — Efe.

Colabore Vd. con el servicio de Correos enviando sus felicitaciones y regalos de Navidad con la posible anticipación, evitándose así las aglomeraciones y apresuramientos de última hora.

**DICIEMBRE 8**

**DIA de la MADRE**

*¡Oh! son*

**TURMIX**

**UN REGALO UTIL PARA MAMA**

Batidoras trituradoras, desde **930 ptas.**

Molinillos de café, desde **325 ptas.**

DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

**exija esta marca**

**EPISTOLARIO Y Redacción de DOCUMENTOS**

Por el Abogado **ANTONIO DE ARMENTERAS**

Prólogo de **D. JOAQUIN CALVO SOTELO** de la Real Academia Española (3.ª edición)

¡SEPA REDACTAR TODA CLASE DE CORRESPONDENCIA, CONTRATOS Y DOCUMENTOS OFICIALES!

Extracto muy somero del índice, que en el libro ocupa 12 páginas.

Cartas familiares y comerciales. Tarjetas. Felicitaciones. Invitaciones. Tratamientos. Impresos. Contratos de compra-venta. Trámites. Pagos. Ventas a plazos. Préstamos. Estatutos, etc., etc. Licencia de caza. Uso de armas. Fasesportes. Guías. Certificados de pobreza. Obras. Fachadas. Catastro. Gobierno Civil. Todo lo del Ayuntamiento. Trabajo e Industria. Contribución. Registro. Hacienda. Laborales. Sueldos. Despidos. Actas. Recursos contra Caja Nacional. Vejez. Montepío. Previsión. Pensiones. Subsidios. Enseñanza. Registro Civil y Mercantil. Obispaño. Judiciales. Juicio de faltas. Depósito de mujer casada. Fincas. Desahucios. Subastas. Deslindes. Amojonamiento. Derechos Reales. Testamentos. Embargos. Protestos. Demandas. Impuestos renta. Contratos para casas veraniegas o temporales. Denuncias. Estafas, etc.

¡CUALQUIER GESTION LE COSTARA EL DOBLE DEL VALOR DE ESTA OBRA!

PRECIO (FRANCO ENVIO): 98 PESETAS

Don ... .. Calle ... .. Población ... .. Provincia ... .. desea le envíen a REEMBOLSO de 98 pesetas o a plazos de 110 pesetas (el primero de 50 pts.) y dos mensuales de 30 pts.) franco portes, la obra EPISTOLARIO Y REDACCION DE DOCUMENTOS. Táchese lo que no interese. Imprescindible consignar el empleo en los pedidos a plazos.

Recorté, llene y envíe este cupón a: EDITORIAL CULTURAL DE GASSO HNOS. Via Layetana, 153 — BARCELONA (9).

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES 1960 - 61

CUARTA RELACION

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes items like 'Suma anterior', 'Don Luis Cerdó Pujol', 'Don José Porcel Zanoguera', etc.

Cronica de Sociedad

Viajeros
Después de haber pasado unos días entre nosotros, tiene decidido para mañana viaje de vuelta a Madrid, su residencia habitual, el Ilmo. Sr. don Rafael Pomar, Jefe Superior de Administración.

Compañada de su padre regresó ayer de su viaje de estudios a Inglaterra, la señorita María Antonia Colomar Gayá.

CHRISTMAS Librería CATOLICA SAN NICOLAS '69

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MANANA
SAN AMBROSIO, ob. y dr. (Ayuno con abstinencia de carne) Cuarenta Horas
Concluyen en los PP. Capuchinos, a la Inmaculada, Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:30, último día de Novena; sermón por el Rvdo. P. Diego de Agullas, Vicario del Convento y reserva de S.D.M.

do a la Península, acompañado de su esposa, el Dr. D. Francisco Medina Martí, Presidente del Colegio Médico de Baleares y Delegado Provincial de «Auxilio Social». Sea bienvenido.

El pasado domingo salió en avión para los Estados Unidos y México el Ministro Provincial de los PP. Franciscanos, Fr. Antonio Bauzá, T.O.R.

La colonia holandesa celebró la fiesta de San Nicolás

Ayer por la tarde, en el castizo local «Los Candiles», de San Agustín, como ya es tradicional en estas fechas, la colonia holandesa de Mallorca organizó su fiesta anual de San Nicolás, equivalente en aquel país a la fiesta de los Reyes Magos.

A la misma asistieron numerosas personas, entre holandeses, españoles y otros invitados de nacionalidades distintas, resultando divertidísima en todos los conceptos, a la par que aleccionadora por un espíritu en extremo familiar.

CIRCULO MALLORQUIN

Se pone en conocimiento de los señores Socios de este Casino, que la Junta Directiva del mismo acordó reanudar los Tés que venía celebrando a partir del próximo jueves día 8 de los corrientes a las 7:30 de la tarde.

VINO ROSADO PATERNA

Lea «Baleares»

Las elecciones a concejales del tercio sindical

En toda la Provincia las votaciones se desarrollaron normalmente

En Palma, triunfaron los señores D. Juan Frau Tomás, D. Pedro Arbona Castells, D. Pablo Salom Luis y D. Bartolomé Miguel Rotger

El domingo por la mañana, a la hora prevista, se celebró la elección de los concejales de Palma por el tercio sindical. El acto tuvo lugar en el salón de sesiones

El domingo próximo tendrá lugar la tercera y última jornada electoral al procederse a la elección de los candidatos a concejales por el tercio de Entidades.



El Presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral, señor Rosselló, en el momento de iniciar el escrutinio, en las elecciones a concejales por el tercio sindical, celebradas anteyer en el Salón de sesiones del Ayuntamiento.

del Ayuntamiento, bajo la presidencia del Juez Municipal, don Juan Rosselló, presidente de la Junta Municipal del Censo Electoral. El salón, en el estaban todos los compromisarios elegidos el pasado domingo y mucho público, entre el que figuraban casi todos los candidatos, ofrecía un brillante aspecto.

A las diez horas treinta y dos minutos se inició la votación. Los compromisarios fueron acudiendo a depositar su voto a medida que eran llamados. La urna estaba colocada, como de costumbre, en la mesa presidencial, bajo el directo control del Presidente.

Una vez terminada la votación, que duró escasos minutos, se procedió al escrutinio, el cual dio el siguiente resultado:

- Votos
D. Juan Frau Tomás 31
D. Pedro J. Arbona Castells 29
D. Pablo Salom Luis 24
D. Bartolomé Miguel Rotger 19
D. Pedro Llinás Guasp 18
D. Pedro Cabrer Rodríguez 16
D. Bartolomé Salvá Torres 8
D. Bernardo Soler Tortella 4
D. Eduardo Olaya Moreno 4
D. Sebastián Ferrer Guasp 3

Por lo tanto, resultaron elegidos los cuatro señores que más votos obtuvieron, o sea, los cuatro primeros de la precedente relación, que fueron muy felicitados por su triunfo.

Una magnífica jornada, modelo de orden y entusiasmo cívicos.

Riera; SAN LUIS, José Carreras Vidal y Bernardo Pons Tuduri; SANTA MARGARITA, Gabriel Gayá Bassa y Matias Capó Gomila; SANTA MARIA, José Rullán Jaume y Miguel Vich Mezquida. SANCELLES, Pedro Campaner Ramis y Gabriel Sastre Fiol; SANTANY, Miguel Vila Burguera y Silvestre Vicens Vidal; SES SALINAS, Miguel Perelló Bonet; SELVA, Matias Solivellas Estades y Gabriel Mairata Mairata; SINEU, Gabriel Niel Real y Bartolomé Florit Costa; SOLLER, Damián Noguera Trias; SON SERVERA, Bartolomé Gili Tous y Miguel Nebot Barceló.

VILLACARLOS, Juan Díaz Vitory, Miguel Pons Lozano y Mateo Sastre Jaumot; VALLDEMO-SA, Juan Ripoll Lladó; VILLAFRANCA, Jaime Bauzá Rosselló y Andrés Nigorra Estrafy. Igual que sucedió en la capital, en todos los municipios de la provincia la elección transcurrió con absoluta normalidad.

Gobierno Civil de Baleares VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Ilmo. señor don José Porcel, Jefe Provincial de Sanidad; don Jerónimo Saiz Gralla, Tesorero Provincial del Movimiento y don Guillermo Sureda, Inspector Jefe del Movimiento.

A las doce horas de ayer el Capitán de Fragata que manda el buque «Joao de Lisboa», Ilmo. señor don Alonso Manuel Machado de Sousa cumplimentó a S. E. Acompañaban el Comandante del buque, el Ilmo. señor don Francisco Valdés Guzman, Cónsul de Portugal y el Teniente de Navío enlace español, señor Aristory.

Ayer en el Salón de Actos y bajo la presidencia del Excmo. señor Gobernador Civil, se reunió la Junta Provincial de Espectáculos, en la que fueron tratados asuntos relacionados con la misma.

Designación de Vocales representativos en la Comisión Provincial del Montepío Nacional del Servicio Doméstico

El día 30 del pasado celebró reunión plenaria el Consejo Provincial del L.N.P.

Por la Dirección Provincial fueron presentadas diversas propuestas relativas a la aplicación de los distintos Seguros y Subsidios Sociales en la Provincia.

Durante el pasado mes de Octubre fueron abonadas por Subsidio de Vejez 7.977.825 pesetas a 32.489 subsidiados de la provincia, y 1.533.542 pesetas, por Subsidio Familiar en sus diferentes ramas.

Por la Dirección Provincial se puso en conocimiento del Consejo que el día 24 de Noviembre y en sesión pública, fueron designados los Vocales que han de ostentar la representación de los socios protectores y beneficiarios en la Comisión Provincial del Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

Llegada de una fragata portuguesa

En la mañana del pasado domingo arribó a nuestro puerto la fragata aviso de segunda clase de la Armada de Portugal «Joao de Lisboa» que, como recordará el lector se esperaba para el pasado día 29 y cuya llegada tuvo que retrasar.

A la entrada del puerto hizo las salvas de saludo a la plaza, que fueron contestadas por el fuerte de San Carlos.

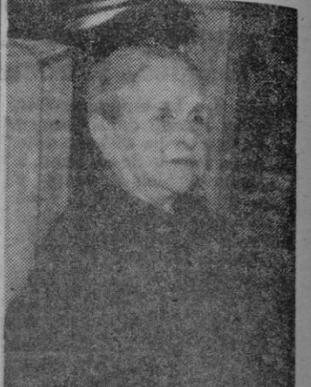
Este buque permanecerá en nuestras aguas hasta el día de mañana.

ESCALA DEL «INDEPENDENCE»

También el domingo arribó a nuestro puerto el trasatlántico norteamericano «Independence», portando un elevado número de pasajeros. Su escala se prolongó hasta la tarde de ayer en que de nuevo se hizo a la mar.

DIGADOS UD. ALGO

A castañas «asás»



«En un puesto de castañas que tenía mi mamá...»

Nuestra vecina, doña Concha Pomar, es la castañera más típica y castiza de la ciudad, desde hace cuarenta años.

«¿Cuántos puestos de castañas «asás» funcionan en Palma, amado Concha?»

«Uno en la plaza de Santa Catalina, la nueva del Teatro Principal y el mio.»

«El más flamenco es el suyo.»

«Por lo menos el más veterano. Muchas gracias le doy a la señora Vda. de Corbella, que todos los años me permite instalarlo.»

«¿Habían más, antes?»

«En la «illeta» de Cort, no sé si la recordará usted, había uno; luego estaba la popularísima Simona, en la Plaza del Rastrillo; en la Plaza Mayor, el de mi madre, que después heredó mi hermana Josefa; éste que yo instalé hace cuarenta años, cuando tenía veintisiete, y puede que hubiera alguno más.»

«¿Cuándo compraba la gente más castañas, antes o ahora?»

«¡Ahora!... Sobre todo este año es una cosa grande. Hay que ver la cantidad de castañas que compra el público.»

«¿Tiene parroquianos antiguos, clientela añeja?»

«¡De padres a hijos!... Una vez vino una gran dama y me pidió dos pesetas de castañas para dos hijas que le acompañaban. Cuando tuvieron las castañas les dijo: «esta señora ya me vendía castañas cuando era como vosotras». Luego me dió un billete de cien pesetas y no quiso el cambio. Aquellas niñas resultaron ser las nietecitas de doña Leonor Servera de March, que Dios tenga en la santa Gloria.»

«¿Cuántas castañas entran por una peseta?»

«Unas seis o siete, si no son de las más grandes.»

«¿Qué día empieza a vender castañas?»

«Suelo empezar después de la primera quincena de octubre.»

«¿Y cuándo termina?»

«Depende de la cosecha de castañas. Estoy hasta que se terminan. Este año levanté el puesto por San José.»

«¿Compran castañas los turistas?»

«Muchas, ya lo creo.»

«¿Cree que los puestos de castañas asadas ayudan a la campaña turística de invierno?»

«Estoy segura. Los puestos de castañas son muy típicos.»

«¿De dónde son las castañas que usted vende?»

«Las primeras son catalanas. Después llegan las gallegas.»

«¿Y cuáles son mejores?»

«Todas gustan.»

«¿Existe algún secreto profesional, en el arte de asar castañas?»

«Para tenerlas «acomitadas» no crea que todo el mundo lo sepa hacer.»

«¿Cuántos kilos de castañas vende al año?»

«Ponga a razón de veinticinco kilos por día.»

«No es mal negocio ¿eh?»

«¡Ay, hijo mio!... Cuando nos pagado la mercancía, el juego y el impuesto municipal queda apenas medio jornalito, con el que me conformo.»

«Todos tenemos que sabernos conformar, incluso los clientes, cuando les toca alguna castaña «perversa».»

«Las de «amado» Concha son 10 das estupendas!»

CALDENTY

Conferencia para matrimonios

Esta noche a las 10:15 dará el P. Jovellar la segunda conferencia para matrimonios en la Iglesia de Montesión.

El tema a desarrollar es: «El problema de los hijos y de su educación».

Se invita especialmente a los jóvenes matrimonios.

Aproveche la calma de los días 14 al 18 de diciembre, para depositar en Correos sus felicitaciones de Navidad enviándolas, en aquellas fechas, se evitará el «presramiento» de las aglomeraciones de última hora.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Leopoldo Losada Mulet. Que falleció ayer a la edad de 85 años. Sus afligidos: hija Catalina Tomás; hijo político Miguel Planas Muntaner (Director del Crédito Balear, S. A. de Sóller); nietos, nietas, hermanos políticos, prima, sobrinos, sobrinas y demás familiares a participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y conducción hoy a las 19:30 en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé de Sóller por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: San Jaime, 1, 1º. (Sóller). No se invita particularmente. Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de esta Diócesis y de Ibiza, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# El Arma de Artillería a su Patrona Santa Bárbara

## Solemne misa en Santa Cruz, con asistencia de las primeras Autoridades

Con extraordinaria solemnidad el Arma de Artillería celebró el pasado domingo la festividad de su excelsa patrona Santa Bárbara. Entre los numerosos actos que figuraban en el copioso programa de fiestas destacaba la misa solemne que a las 11 de la mañana tuvo lugar en la parroquia de Santa Cruz.

La espléndida del tiempo se unió a la gran diada artillera, y mucho antes de la hora fijada la explanada de la citada iglesia ya se hallaba atesada de personalidades militares y civiles que quisieron adherirse a la festividad de Santa Bárbara, las cuales fueron solemnemente atendidas por el General Jefe del Arma organizadora, Excmo. señor don Luis Beotas, y demás jefes de la misma.

Una batería del Arma, pulcramente uniformada, rendía honores, al mando del Capitán s. n. r. Marco Coll y amenizaba la ceremonia la banda de Música del Regimiento de Infantería. Dicha fuerza fue revista por el Excmo. señor Capitán General de Baleares, don José Sotelo García.

Inmediatamente dió comienzo el acto religioso, al que asistieron las primeras autoridades de la provincia y locales.

El templo se hallaba profusamente iluminado y adornado, especialmente el altar mayor, donde figuraba una bella imagen de Santa Bárbara. Al pie del presbiterio, rendía guardia de honor una escuadra de gastadores.

Celebró el Santo Sacrificio el teniente vicario castrense de los Ejércitos de Tierra, M. I. señor don Francisco Roy, y pronunció un hermoso y elocuente panegírico de la Santa, a la par que hacía una exaltación gloriosa del Arma de Artillería, el Padre Agustín Martí Llobat, M. SS. CC.

En el sitial del presbiterio permaneció el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de la Diócesis, Doctor don Jesús Enciso Viana, acompañado de su capellán de honor.

En la parte del Evangelio ocuparon sitiales destacados, presididos por nuestra primera autoridad militar, el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, el General Gobernador Militar de Mallorca; en representación del Almirante, el Jefe de Estado Mayor de la Comandancia General de la Base Naval de Baleares; el General Jefe del Arma de Artillería, y el General Subinspector, también en asientos distinguidos estaban los coroneles del Arma, así como gran número de jefes de Cuerpo, representaciones militares y jefes y oficiales de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Presidía las autoridades civiles el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial de Movimiento, don Plácido Álvarez Buylla, siguiendo el Alcalde de Palma, el Presidente de la Audiencia Territorial, Delegado de Hacienda, y Presidente de la Diputación Provincial.

En otros lugares preferentes estaban nutridas representaciones de todos los centros oficiales locales y de la provincia.

Terminada la misa cantó un responso por los caídos de dicha Arma.

Es obvio consignar que en conjunto el templo de Santa Cruz, por la gran multitud que lo llenaba, por el valor espiritual de la

conmemoración dedicado a la Patrona de los Artilleros, por su rutilante aspecto, pocas veces se había visto tan extraordinariamente hermoso.

Finalizada la ceremonia religiosa formóse en el exterior del templo la presidencia de honor encabezada por el Capitán General, acompañado de las demás primeras autoridades, para presenciar el marcial desfile de la tropa que rindió honores.

### «GRACE»



Presidencia de la Misa, que el Distrito Minero de Baleares, celebró el domingo, en honor de su Patrona Santa Bárbara.

# El Distrito Minero de Baleares

Brillantemente ha celebrado la festividad de Santa Bárbara, su Santa Patrona, el Distrito Minero. En la Iglesia de los Padres Capuchinos se celebró una solemne Misa presidida por el Excmo. Sr. General Llompart, en representación del Capitán General y el Sr. Mora en representación del Gobernador Civil. Ocupaban sitial preferente el Alcalde de Palma, el Presidente de la Diputación Provincial, el Ingeniero Jefe don Enrique Cabellos Aviles, Ingeniero Jefe de Industria Sr. Marquez, de Obras Públicas Sr. Parietti y representaciones de otros Organismos militares y civiles, así como una numerosa concurrencia de fieles.

A mediodía en el Club Náutico tuvo una comida de confraternidad, presidida por don Enrique Cabellos de Ureña, que durante muchos años fue Ingeniero Jefe del Distrito, y a la que asistieron los ingenieros de Minas Sres. Ramirez, Escandell y Dameto, así como una numerosa representación de Facultativos de Minas, presidida por los Sres. Mata, Sánchez, Fernández, Calderón, y Cabellos. Asistieron también gran número de industriales y propietarios de las minas de lignito y fábricas de cemento de la Isla.

El programa será el siguiente: Fragmento de Leonor de Aquitana, de Joaquín Dicenta. Romance de lobos, de José de Prada. Bilete que un cortésano atrevido envió a una reina que tenía los ojos verdes, de José María Pemán. Romance de la viuda enamorada, de Rafael León. SEGUNDA PARTE Romance indiscreto, de José de la Torre. Amores y amorios, de los Hnos Quintero. Tu me quieres blanca, de Alfonso Storni. Despedido, de Juana de Ibarbouro. Hará la presentación de la rapsoda el conocido poeta y Subdirector de "BALEARES", Eliseo Feljoo. El acto, que será público, dará comienzo con toda puntualidad.

«GRACE»

### «GRACE»

#### Círculo Medina

#### RECITAL DE POESIA

Rosario Coll, eminente rapsoda, dará esta tarde a las 7,45 un magnífico recital de poesía iberoamericana en el Círculo Medina, calle San Jaime número 33, Delegación Provincial del S. E. U.

El programa será el siguiente: Fragmento de Leonor de Aquitana, de Joaquín Dicenta. Romance de lobos, de José de Prada. Bilete que un cortésano atrevido envió a una reina que tenía los ojos verdes, de José María Pemán. Romance de la viuda enamorada, de Rafael León. SEGUNDA PARTE Romance indiscreto, de José de la Torre. Amores y amorios, de los Hnos Quintero. Tu me quieres blanca, de Alfonso Storni. Despedido, de Juana de Ibarbouro. Hará la presentación de la rapsoda el conocido poeta y Subdirector de "BALEARES", Eliseo Feljoo. El acto, que será público, dará comienzo con toda puntualidad.

«GRACE»

Hoy 16 páginas

# En el Grupo Minero de Alaró

En el Grupo Minero de Alaró se ha celebrado con singular esplendor la festividad de Santa Bárbara, Patrona de la Minería.

A las 9'30 de la mañana, en la Parroquial Iglesia de Consell, todo el personal de la Empresa, invitados y los señores de Isern, propietarios del Grupo Minero, han asistido al Santo Sacrificio de la Misa, Terminada la Misa, se ha cantado un solemne Te Deum.

Concluido el acto los asistentes se trasladaron a la amplia explanada del parque del carbón, de la Factoría del Grupo, totalmente desalojada de mineral, presentaba magnífico aspecto. Se veían los cuadros de mina levantados para servir de guía en los concursos de Entibación y de Trajinadores-llenadores, así como la batería de martillos perforadores y bloques de piedra a utilizar por los concursantes de esta especialidad, en sus modalidades de maza individual y por parejas, y a martillo neumático.

Alrededor de las once se ha iniciado la competición, seguida con gran interés por todos los espectadores y con verdadero apasionamiento por parte del personal minero, que como es natural, animaba y jaleaba a sus favoritos, compañeros de turno.

Terminados los Concursos, han sido entregados copas a los vencedores, y premios en metálico a los clasificados en los tres primeros lugares, D. Andrés Isern Vidal, creador y propietario de este complejo minero, ha delegado la honrosa obligación de la entrega de premios en su pequeño nieto del mismo nombre, hijo de los señores Isern-Cirerol quien, con solemnidad sorprendente, ha cumplido su cometido. Varios de los vencedores, en gesto galante, han cedido sus trofeos a las señoras doña Catalina Ripoll y doña Fernanda Cirerol, esposas de los señores Andrés Isern Vidal y Andrés Isern Ripoll, respectivamente. Todos los premiados han dado las gracias, emocionadamente a don Andrés Isern quien correspondía con sinceros deseos, de larga vida y prosperidad.

A continuación, el personal ha sido obsequiado con un vino español, refrescos, tabaco y un lote de carne de buey, sacrificado la víspera con dicho fin.

Por su parte, los invitados, han sido delicadamente agasajados por los señores de Isern. Recordamos, entre los mismos, al señor Ingeniero Jefe del Distrito Minero, señor Cabellos, al Facultativo afecto a dicha Jefatura, señor Mata, autoridades civiles de Alaró y Consell y Sargento-Jefe del Puesto de la Guardia Civil de Alaró.

Ha sido de lamentar la obligada ausencia de don Lorenzo Isern, señora, con motivo del reciente luto familiar que les aflige.

Artífices de todo lo descrito han sido los señores Cortés y Llorido, Facultativo-Jefe y Facultativo, respectivamente, del Grupo Minero, secundados por los Vigilantes, Administrativos y personal todo del Grupo, que han rivalizado en sus esfuerzos.

Los concesionarios de Coca-Cola han contribuido a la brillantez del Concurso mediante la gentileza de un equipo móvil de amplificadores, obsequiando, además, a los concursantes, con refrescos.

### «GRACE»

#### Base Naval de Baleares

##### Arsenal de Porto Pi JUNTA DE SUBASTAS

Por la presente se pone en conocimiento de todos a quienes pueda interesarle, que a las 12 horas del día 18 de Enero de 1961, en el Edificio de la Comisaría de este Arsenal, tendrá lugar en pública subasta, la venta de un lote de 100 Toneladas, aproximadamente, de chatarra clasificada de 2ª clase y compuesta de tubos, planchas y angulares de hierro, depositada en la Estación Naval de Mahón, por un precio tipo de 270 pesetas el kilogramo.

Para obtener información y detalles, pueden dirigirse al Sr. Secretario de la Junta de Subastas, en el Negociado de Acopios de los Servicios Económicos del Arsenal de Porto-Pi, en los días hábiles de 11 a 13 horas.

El importe de los Apuntes, será satisfecho por el adjudicatario.

Arsenal de Porto-Pi, Palma de Mallorca, a los tres días del mes de diciembre de mil novecientos sesenta.

EL COMANDANTE DE INTENDENCIA SECRETARIO DE LA JUNTA DE SUBASTAS, Camilo Molins.

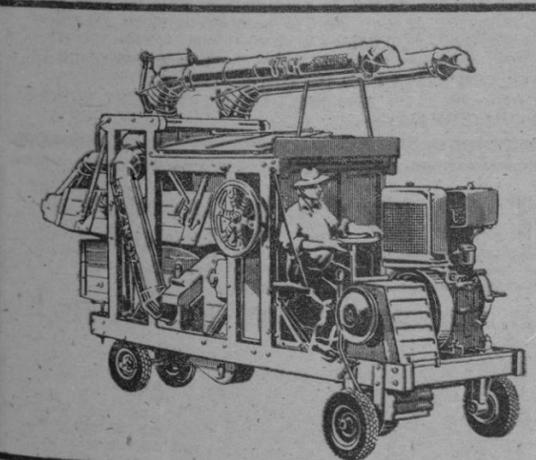
¡ESPERA POR OÍDIO! Adquiera, hoy mismo, una papeleta para el Gran Sorteo de «Un hogar feliz y la felicidad para muchos hogares». De venta en las Administraciones de Lotería y Casinos.

¿UN REGALO MARAVILLOSO?



# ¡Lo que deseaban cientos de AGRICULTORES MALLORQUINES!

Perfectamente conseguido en sus fábricas, le ofrece CONSTRUCCIONES MECANICAS OSCA tras su brillante presentación en el DIJOURS BO



## TRILLADORA AUTOMOVIL

- Cómodo traslado con el mismo motor de trabajo.
- Con sólidos frenos, embrague y marchas adelante y atrás.

35, 40, 70 y 130 CAVEONES

# Y como siempre MAQUINAS AGRICOLAS DE TODAS CLASES

CON ENTREGAS EN EL ACTO Y PAGOS HASTA EN DOS AÑOS

**VALMET 37'5 HP**  
EL TRACTOR IDEAL PARA MALLORCA  
• Consumo reducidísimo bomba BOSCH.  
• Excepcionalmente bajo: 1'35 metros.  
• Entregas en el acto. Stock de recambios  
• 215.000 pts. con elevador y polea.

**STAUB**  
NUEVO DIESEL  
EL TRACTOR PARA LAS PEQUEÑAS EXTENSIONES  
• 5 marchas adelante y 2 atrás.  
• Potencia 14 HP. 1'5 a 1'8 litros Gas Oil.  
• Con elevador hidráulico y polea motriz.

REMOLQUES  
ARADOS DE DISCOS  
ARADOS DE VERTEDERA  
SUBSO LADORES  
SEMBRADORAS  
SEGADORAS  
MOTORES y BOMBAS

**ZETOR 50 HP**  
EL TRACTOR DE POTENCIA  
• 8 marchas adelante y 2 atrás.  
• Doble embrague independiente.  
• 259.460 pts. con elevador y polea.



C. ARAGON, 51-53 \* TELEFONO 24530 \* PALMA  
C. JARDINES, 26 - TELEFONO 20 - SANCELAS

### Una película para hombres que gusta a las mujeres

Un argumento vigoroso, fuerte, dramático, espectacular; un tema que por su realismo y constante intriga parece que está dirigido a los hombres, pero que entusiasmará a las mujeres, porque en el relato se entremezcla un sentido humano del deber, del honor, de la responsabilidad... Porque su interpretación está encomendada a figuras de gran relieve en el cine mundial, en cuyo primerísimo lugar podemos citar a los gigantes del cine Gary Cooper y Charlton Heston. Esto sería suficiente para avalar la calidad de esta producción de Metro Goldwyn Mayer, dirigida por Michael Anderson y rodada en Cinemascope y Metrocolor. Pero si los medios puestos al servicio de este film son de primer orden, no olvidemos que el fundamento de una gran película la proporciona el guión. Y éste se basa en una famosa novela que Eric Ambler adaptó a la pantalla sumando a los valores literarios los valores plásticos de un film de gran ambición

artística en el que se coordinan con admirable sentido de la medida y de la emoción cuantos elementos contribuyen al mejor éxito de una obra con resonancia universal.

Esto es «Misterio en el barco perdido», la película que mereció los más cálidos elogios de la crítica neoyorkina y que ahora llega a nuestras pantallas presentada por DIPENFA, desde hoy en Teatro Principal.

(UN REGALO MARAVILLOSO)  
Si. Es maravilloso poseer un tocadiscos FONIGER con Dual.

**PERROS PASTOR ALEMÁN (POLICIA)**

Se venden cachorros hembras a muy buen precio. Escribir al apartado 555 o verlos en L'Horizon, Son Arglada.

**¡CALEFACCION!**

SEGURIDAD, CONFORT. Instale en su caldera un quemador AUTOMÁTICO INCOSA a petróleo o gas-oil. C.Y.S.A. - Rda. Universidad, 21 - Barcelona (7)

Lea «Baleares»

### Juventudes Musicales

## Daisy de Luca y Alberto Jaffe, en un concierto a dúo



Daisy de Luca y Alberto Jaffe, en un momento de su actuación el pasado domingo

Es por demás sabida la dificultad que entraña toda exhibición enmarcada dentro del llamado estilo de cámara. Un virtuosismo por igual, entre otras cosas, debe regir las actuaciones de los intér-

pretés, que sin afanes espectaculares ofrecerán la muestra de un intimismo. La penetración ha de seguir una línea de continuidad y la valoración que se da a la partitura, por consecuencia, queda al margen de cualquier postura individual. Decimos esto, ante el peliagudo objetivo que se presenta a los ojos de unos jóvenes intérpretes, en el hecho de esgrimir sus condiciones artísticas sobre un campo tan erizado de escollos. Pero la intención es buena, y el resultado, alentador, en el caso que ocupa esta sucinta crónica.

A Daisy de Luca ya la conocíamos a través de sus precedentes actuaciones, en las que siempre dió muestra de una gran preparación técnica, y una expresividad nada común. La pianista brasileña interpreta, digita admirablemente, expone los planos sonoros en su debida medida, y en todo momento es un reflejo de responsabilidad ante el trabajo encomendado. En el concierto de anteaer, si bien no interpretó como solista, no dejó de ratificar las mencionadas cualidades, en un recital a dúo, con Alberto Jaffe, joven violinista también brasileño. El programa, que comprendía sonatas de Mozart, Beethoven, Bartok, una «vals» de Mignone, la siempre bellísima sonata de César Franck, no escapó ni un momento de sus manos, e imprimió el carácter debido a cada uno de los estilos. Su graduación como pianista se dejó sentir a menudo, cosa que no lamentamos ninguno de los allí presentes.

Al violín, Alberto Jaffe, joven intérprete de indudables condiciones artísticas, pero todavía no asimiladas. Su acoplo con el piano no decayó un instante a lo largo del sugestivo recital. Pero su temperamento, que lo tiene, está por encima de una técnica que necesariamente debe de poseer, y también de un sonido que necesariamente también debe de emitir, si quiere seguir interpretando a dúo junto a la estupenda pianista brasileña. No obstante, en la segunda parte corrigió defectos de arco, impurezas, consiguiendo una línea de considerable altura expresiva y que demuestra la existencia de una materia prima, aunque al margen de una meditada elaboración. El tiempo dirá, como siempre, la última palabra.  
A. de C.

## LA CESTA DE NAVIDAD DE Baleares

Hoy entran una caja de botellas de coñac francés Sir Guillaume, de «Villa Margarita» y 6 neveras de la famosa Pepsi-Cola

Hemos reanudado hoy en nuestra casa la recepción de obsequios con destino a la Cesta de Navidad de «BALEARES». Tenemos noticias de que han de llegar todavía importantísimos regalos, pero de momento y siguiendo el plan que nos hemos trazado, vamos a dar a conocer dos más.

Será noticia estupenda para los catadores del coñac, la noticia que nos ha dado don José Bonnin, propietario de la Residencia «Villa Margarita» de nuestra ciudad, quien como en años anteriores ofrece el obsequio de una caja de botellas de coñac francés «Sir Guillaume», que es delicioso. También hablamos ayer con la delegación para Baleares de Pepsi-Cola, los cuales nos dijeron que habían acordado contribuir a la

Cesta de Navidad con seis neveras de Pepsi-Cola, naturalmente cargadas con el delicioso producto de la casa.

Y hoy seguirán las firmas que se unirán a las ya conocidas y que hacen interesantísimo como siempre nuestro tradicional curso navideño.

UN REGALO MARAVILLOSO



583 PAGINAS



OCASION MONSTRUOSA! LIQUIDACION DE LIBROS. DEJAMOS EL LOCAL IRREMISIBLEMENTE EL SABADO 17 DE DICIEMBRE

Hasta esta fecha, REGALAMOS al público nuestro BIBLIOTECA, que está formada por 15 LIBROS y UN BUEN DICCIONARIO POR 114 PESETAS. CUATRO DE LOS QUINCE LIBROS VALEN YA 240 PESETAS!

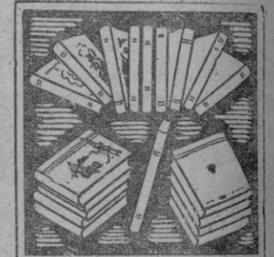
Lytton: Los últimos días de Pompeya, o Quo-Vadis, de Dick, o el rey de los Cafres (encuadernado, vale 60 pesetas); Karl May: La Montaña de oro o la Secta (encuadernado, vale 60 ptas.); Varios: Novela (vale 50 ptas. etc. etc.); Venizit: el hombre de su vida; Xavier de Montepin: Casa solariega, o Señorita de compañía; Rolan: Proezas (dos tomos); Carter: Sin volver la cabeza; Varios: Belinda (2 tomos); Tres tomos surtidos «SORAYA»; V. S. La pequeña Ana Frank.

Esta biblioteca de los 15 títulos anteriores más el Diccionario 1959 (con 583 páginas y 29.000 palabras explicadas), la recibirá por correo, a cuya entrega abonará las 114 pesetas. SIN MAS GASTOS. Serviremos sólo hasta el 17 de diciembre, por cierre. Vendemos asimismo estanterías, máquina registradora, mostradores, vallas, etc. etc.

IMPORTANTE: Si Vd. ya tiene Diccionario, le enviaremos en su lugar la obra EXTRA MONUMENTAL: AL BORDE DE LO IMPOSIBLE (las grandes Hazafas) Tamaño 16 x 22 cm. infinidad de láminas y fotos. Vale 115 ptas.

NOTA. — También liquidamos la Biblioteca de «Aventuras de gángsters» de «EL CHOQUE». CINCO tomos de gángsters, F.B.I., Interpol, «tragaperras», drogas, bandas, espionaje, C-Men, «SUSPENDE», etc. Tomos grandes de 200 páginas tamaño 15 por 18 centímetros. Vale, 25 ptas. cada uno, sumando un total de 125 pesetas los cinco. ¡Los liquidamos sólo por 42 pesetas los cinco tomos: (gastos incluidos)

Serviremos por riguroso orden de llegada. No admitimos dinero anticipado PEDIDOS URGENTES, A: LIBRERIA BARCELONESA DE HERNANDEZ-BRUCH, 155 - BARCELONA - 9.



# TEATRO PRINCIPAL HOY estreno

¡Gran acontecimiento cinematográfico!

La misteriosa historia de un barco condenado por dos hombres desesperados... y de una muchacha que poseía la clave de aquel misterio

¿Cuál era la carga misteriosa que llevaba aquel buque?

¿En qué circunstancias murió el capitán del «Mary Deare»?

¿Qué produjo la explosión y el fuego a bordo?

GARY COOPER · CHARLTON HESTON



MICHAEL REDGRAVE  
EMLYN WILLIAMS  
CECIL PARKER  
ALEXANDER KNOX  
VIRGINIA MCKENNA

DIPENFA S.A.  
CINEMASCOPE  
METROCOLOR

DIRECTOR  
MICHAEL ANDERSON

## MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO

Una película para hombres... que entusiasmará a las mujeres

DE COMPLEMENTO

EL CAPITAN KOPENICK Heinz Ruhmann y María Sebaldt (TOLERADO MENORES)

POR 50 PTAS.: UNA LAVADORA  
POR 50 PTAS.: UN TELEVISOR  
POR 50 PTAS.: UN AUTOMOVIL  
POR 50 PTAS.: «EL HOGAR FELIZ»

El mejor sorteo de España. Adquiera, hoy, una papeleta para el Gran Sorteo de ayuda a Chile, que se celebrará en combinación con la Lotería del 22 de diciembre. De venta en las Administraciones de Lotería y Correos.

**METROPOL**  
A PARTIR DE HOY LA ESCLAVA LIBRE  
por CLARK GABLE YVONNE DE CARLO (Warnercolor) (Aut. mayores)

TODOS la comentan la elogian la rien

VD. TAMBIEN DEBE VERLA HOY

LO QUE PUEDE OCURRIR CUANDO UN SOLTERO DESPREOCUPADO Y UNA CHICA FRECAVIDA TROPEZAN EN LA VIDA

ROCK HUDSON DORIS DAY

CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE?

TONY RANDALL-THELMA RITTER

CINEMASCOPE EASTMANCOLOR DIRECTOR: MICHAEL GORDON UNA PRODUCCION ARWIN DISTRIBUIDA POR UNIVERSAL FILMS ESPAÑOL

En la pantalla más señorial de Palma  
**Sala AUGUSTA**

# ENTRE DOS PASIONES



Robert Mitchum, Robert Wagner y May Britt y que hoy será estrenada en «Sala Rivotte».

(UN REGALO MARAVILLOSO) Sí. Es maravilloso poseer un localizador KODAK con DUAL.

Lea «BALEARES»

En torno a la vida de los pilotos norteamericanos que lucharon en Corea contra las fuerzas comunistas, se ha rodado una película de fuerte dramatismo, y en la cual se combinan las escenas familiares con los vuelos de los aparatos de caza yanquis, en sus luchas contra los amigos.

Bajo el título de «Entre dos pasiones» se ha rodado una película cuyos protagonistas principales son

## CARTELERA

**CINE**

**ASTORIA** — Desde las 3:45: MAIGRET EN EL CASO DE LA CONDESA. Director: Jean Delannoy (Jean Gabin). — LIGERAMENTE ESCARLATA (Rhonda Fleming, Ariene Dahl y John Payne); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

**AUGUSTA** — Desde las 3:15: CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE (Rock Hudson, Doris Day y Tony Randall); Eastmancolor, Cinemascope. — AMANECER EN PUERTA OSCURA (Francisco Rabal e Isabel de Pomés); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**AVENIDA** — Desde las 3:15: MAIGRET EN EL CASO DE LA CONDESA. Director: Jean Delannoy (Jean Gabin). — LIGERAMENTE ESCARLATA (Rhonda Fleming, Ariene Dahl y John Payne); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

**BALLAR** — Desde las 4:00: EL CAPITAN JONES Director: John Farrow (Robert Stack, Marisa Pavan, Charles Coburn, Jean Pie-

re Aumont y David Farrar); Technirama, Technicolor. — ESCUCHA MI CANCION (Joselito). (Tolerado menores).

**BORN** — Desde las 3:15: ¡TEMPERAD! Director: Alberto Lattuada (Van Heflin, Silvana Mangano, Viveca Lindfors, Geoffrey Home y Vittorio Gassman); Technirama, Technicolor. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

**CAPITOL** — Desde las 3:30: UN TRONO PARA CRISTY. Director: Luis César Amadori (Zully Moreno y Cristina Kaufmann); Eastmancolor. — RAPTO EN LA CIUDAD (Susana Caneles y José Isbert). (Aut. mayores).

**DORADO** — Desde las 3:30: ¿QUIEN ERA ESA CHICA? (Tony Curtis, Dean Martin y Janet Leigh). IMITACION A LA VIDA (Lana Turner, John Gavin y Sandra Dee); Eastmancolor. (Aut. mayores).

**HISPANIA** — Desde las 3:30: DAVY CROCKET, REY DE LA FRONTERA y QUINCE BAJO LA LONA.

**LIBRICO** — Desde las 3:30: EL CAPITAN JONES Director: John Farrow (Robert Stack, Marisa Pavan, Charles Coburn, Jean Pierre Aumont y David Farrar); Technirama, Technicolor. — ESCUCHA MI CANCION (Joselito). (Tolerado menores).

**METROPOL** — Desde las 3:30: LA ESCLAVA LIBRE. Director: Raoul Walsh (Clark Gable e Yvonne De Carlo); Warnercolor. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

**ORIENTAL** — Desde las 3:00: ¿QUIEN ERA ESA CHICA? (Tony Curtis, Dean Martin y Janet Leigh). IMITACION A LA VIDA (Lana Turner, John Gavin y Sandra Dee); Eastmancolor. (Aut. mayores).

**PRINCIPAL** — Desde las 3:15: MISTERIO EN EL BARCO PERDIDO (Gary Cooper y Charlton Heston); Cinemascope, Metrocolor. — EL CAPITAN KOPENICK (Helmut Rühmann y Maria Sebaldt). (Tolerado menores).

**PROTECTORA** — Desde las 3:30: JULIA Y EL CELACANTO. Director: Antonio Momplet (Conchita Velasco y Tony LeBlanc); Autentiscope, Eastmancolor. — BABETTE SE VA A LA GUERRA (Brigitte Bardot); Cinemascope, Eastmancolor. (Tol. menores).

**RIALTO** — Desde las 3:30: ¿QUIEN ERA ESA CHICA? (Tony Curtis, Dean Martin y Janet Leigh). IMITACION A LA VIDA (Lana Turner, John Gavin y Sandra Dee); Eastmancolor. (Aut. mayores).

**RIVOLI** — Desde las 3:15: ENTRE DOS PASIONES. Director: Dick Powell (Robert Mitchum, Robert Wagner y May Britt); Cinemascope, color De Luxe. — «PAZ». (Aut. mayores).

## CLUB NAUTICO

Se pone en conocimiento de los señores socios, que el próximo jueves, a las 19 horas, en los salones de este club, se celebrará un reparto de premios con motivo de las regatas Virgen de Loreto, acto organizado por la Zona Aérea, a la que podrán asistir todos los interesados y participantes.

Por la noche, la Gloriosa Infantería Española, celebrará una cena a la Americana y gran recepción, a la que darán esplendor diferentes actos, organizados por la comisión organizadora.

### CINES CLUB

por los motivos expuestos, la sesión de cine de los jueves pasará a proyectarse el próximo miércoles a la hora de costumbre. — LA JUNTA DIRECTIVA.

«Le pareces muy bella, a pesar de tu eterno vestido de luto. Te ha dado el nombre de ORQUIDEA NEGRA»



# Mañana

Se enorgullecen anunciando para un ACONTECIMIENTO SOLEMNE Hollywood nos ofrece la mejor de sus comedias sentimentales con una nueva **SOFIA LOREN** por primera vez en un papel dramático que le hizo conseguir el primer Premio del Festival de Venecia



SOPHIA LOREN ANTHONY QUINN

DIRECTOR MARTIN RITT

VISTAVISION

Sus vidas habían sido vacías hasta que se encontraron...

Una historia de amor interpretada como hasta ahora jamás ha visto en la pantalla!

Es un film **PARAMOUNT** (Autorizada mayores)

HOY, último día

# MAIGRET EN EL CASO DE LA CONDESA LIGERAMENTE ESCARLATA



tiene el honor de ofrecer

# HOY

## Estreno en España

de una película gigantesca

¡Brutal... ¡Violenta!... ¡Impiacable!... ¡Despiadada!...



ROBERT MITCHUM ROBERT WAGNER MAY BRITT RICHARD EGAN

# Entre dos pasiones

COLOR por DE LUXE CINEMASCOPE DIRECTOR: DICK POWELL

El drama de un amor imposible... la inmensidad del espacio... el vértigo de la velocidad... la emoción de los combates... en la pantalla del Cinemascope y en color, con la maravilla del sonido Estereofónico Magnético

¡Cada vuelo era un desafío a la muerte!... ¡Cada minuto en tierra un desafío al amor!

Una producción 20 Th. CENTURY FOX En el mismo programa!

# PAZ

(Programa autorizado mayores)

RECUERDE ESTE TITULO: **MANSIONES VERDES**

## LUISA FERNANDA, EN EL TEATRO SINDICAL

El próximo jueves día de la inmaculada Concepción a las 7 en punto, se representará la zarzuela del Maestro Moreno Torroba LUISA FERNANDA, en la cual la Agrupación Lírica de Educación y Descanso, tiene todas sus ilusiones puestas por el gran esfuerzo de su montaje.

En esta representación tomarán parte, cantantes locales de reconocida valía: Francisco Delgado, que ha obtenido uno de sus mayores éxitos en el papel de Vidal Hernando. Bernardo Martí, tenor de potencialidad que en esta misma obra, consiguió un señalado triunfo en el Teatro Calderón de Barcelona. Esperanza Mendiola, gran promesa en el género lírico, en el papel de Luisa Fernanda; y Mercedes Ballester, cantante de grandes posibilidades.

Un gran reparto de actores, completarán el reparto de tan magno acontecimiento lírico. Actuará de Maestro Director y Concertador don Jaime Dalmau.

Las invitaciones para esta representación de zarzuela podrán retirarse hasta el miércoles, por las mañanas en Educación y Descanso. El día 7 a partir de las 5 en el Teatro, y el mismo jueves a partir de las 11:30 y por la tarde a partir de las 5, es el repetido Teatro Sindical.

PARA SU MUDANZA **CASA ROJALS** NO LO OLVIDE LE GAKAN TIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS. 5. Tel. 1222. CENTRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO 21 Teléfono 35.804

PARA BRASEROS EL MEJOR COMBUSTIBLE **Teléfono 16512** SERVICIO DOMICILIO ENVASES 20 KILOS

# Gina decide volver a Italia

Alega que el clima del Canadá no le prueba a su hijo

¿Cuál ha sido el verdadero móvil de la actriz?

Gina Lollobrigida regresa a Italia. Cuesta creer en la veracidad de la noticia. La actriz abandonó su patria por causas que aún permanecen oscuras pero se habló preferentemente de fórmula de escape a las tasas fiscales italianas y de adquisición de nacionalidad por parte de los Skopic padre e hijo. Si la familia Skopic vuelve a Italia, estos problemas seguirán subsistiendo ya que el fisco sigue siendo el mismo en Italia y puesto que el marido y el hijo de Gina no pueden haber obtenido la ciudadanía canadiense.

## NUEVO DUELO GINA-SOFIA

Desde su fuga al Canadá Gina ha ido y venido varias veces de Vancouver a Roma. En uno de sus viajes inauguró el trayecto aéreo record en aparatos de reacción comerciales. Pero así y todo, los desplazamientos de la actriz no causan ya sensación. Se comenta lacónicamente que está algo más delgada, que se ha teñido el pelo, que no parece muy dichosa, pero nada más. Las ruedas de prensa de Via Appia y el cordón de policía que la solía tener que proteger en el aeropuerto, se han acabado. La actriz más famosa de Italia y sin



GINA

duda alguna del mundo pasa casi inadvertida: es una «estrella» más una de tantas. En cambio su rival, la exuberante Sofia Loren, a pesar de sus escándalos, se mantiene en el cenit. Su última llegada a Madrid para interpretar el papel de Doña Jimena en la película «El Cid» fue sensacional; gracias a los puños de sus «partenaires» Raf Vallone y Charlton Heston pudo abrirse paso entre el gentío.

Gina se fué al Canadá como emigrante, emigrante de lujo claro está, sin atender a ninguna razón; ni a las súplicas de sus amigos, ni a las amenazas de su padre. No le dolió abandonar su portentosa villa de Via Appia ni a sus innumerables admiradores. Gina tenía que irse. Y se fué. Se habló de truco publicitario, de pretexto para remover su adormecido éxito, de anzuelo para nuevos contratos. Pero todo se limitó a una simpática acogida en su nueva patria, a unas cuantas fotos en su lujosa residencia canadiense (provisional en espera de otra más lujosa todavía) y a un cierto número de viajes de ida y vuelta.

## ¿OTRO TRUCO PUBLICITARIO?

Contratos fabulosos ninguno. Sólo «Come September» película ya prevista para su rodaje en Roma y de cuya preparación poco o casi nada se sabe. Y de repente lo sensacional, Gina, terminado este film, se quedará en Roma. Preguntada acerca de los móviles de su decisión, la actriz alega que

el clima del Canadá no le prueba a su hijo. Naturalmente esta excusa no ha satisfecho a nadie y los más curiosos han recurrido al secretario de la «estrella» para sonsacar la verdad. Este se la limitó a declarar que Gina estaba mucho de menos en América el calor humano de Europa.

¿Es realmente el calor lo que le falta a la Lollobrigida o es que va a intentar apasionar la opinión pública con este brusco cambio de maniobra? Desconocidos fueron los motivos de su emigración, desconocidos son los de su regreso. Los que en su sensacional traslado apuntaron la teoría del truco publicitario quizás no fueran del todo desencaminados, ya que éste súbito traslado de la familia Skopic empieza a oler a propaganda.

¿Y el doctor Skopic que opina? El marido, administrador y consejero de Gina, no ha hablado todavía. Si fué suya la idea de la emigración, es probable que la del regreso a casa sea de su esposa, en vista del éxito de la estratagema. ¡Al fin y al cabo Gina, italiana por los cuatro costados, no tiene por que aguantar a los canadienses ni a su cuñado (residente allí).

Es posible que el fracaso del traslado a América haya separado más a los Skopic, entre los cuales empezaba ya a haber algunas divergencias. ¿Se habrá al fin rebelado Gina a la voluntad de su marido?

Rita CORPI

(Copyright IRAPRESS. — Prohibida su reproducción total o parcial).

# A «Mestelrich» le robaron su bicicleta en miniatura

**MADRID** (Crónica, por teléfono de nuestro colaborador ANTONIO PIZA).— En el transcurso de los «Seis Días Ciclistas de Madrid» ha ocurrido un incidente a causa del cual nuestro paisano el famosísimo ciclista de fantasía Mestelrich lleva una noche entera sin dormir y se encuentra de un humor de perros.

El motivo es nada menos que éste: Le han robado su bicicleta miniatura, la más pequeña del mundo y la que sólo él es capaz de montar. Poco más de las doce de la noche del viernes, Mestelrich tenía su equipo de material preparado junto al estrado de los músicos. La minúscula bicicleta, cuyas ruedas solo tienen 7 centímetros de diámetro y doce de altura, constituía la admiración de todos. Incluso varias de las artistas de cine asistentes se retrataron con ella, pero una hora después, misteriosamente, la bicicleta había desaparecido.

Después de su inútil búsqueda por todos los rincones, todos intentaban consolar inútilmente a Mestelrich sugiriéndole que tal vez se trata de una broma. Pero nadie se dejaba engañar, la triste verdad es que había desaparecido, probablemente sustraída por algún admirador, en el peor sentido de la palabra.

La bicicleta en cuestión fue construida por Mestelrich en Mallorca con ayuda de un amigo suyo mecánico. Más de seis meses tuvo que ejercitarse para poder montarla. Una vez conseguido, a base de esfuerzo y voluntad sin límites, su número ha venido causando sensación en todo el mundo.

El Rey Feisal II intentó inútilmente montar la y al ver lo difícil que era, regaló a nuestro paisano un brazalete de oro en premio a su difícil arte.

Mestelrich esperaba emocionado el momento de realizar su intervención después de diez años de no actuar en las pistas españolas. Naturalmente ésta ha tenido que ser aplazada y Mestelrich está realmente inconsolable.

Se ha perdido, pues, la bicicleta más pequeña del mundo. Mientras las grandes ases del ciclismo se disputan codo a codo los grandes trofeos de los «Seis Días» nuestro querido Mestelrich no encuentra reposo. Y todo lo que antes tenía de pequeña su bicicleta, lo tiene ahora de grande su desconsuelo.



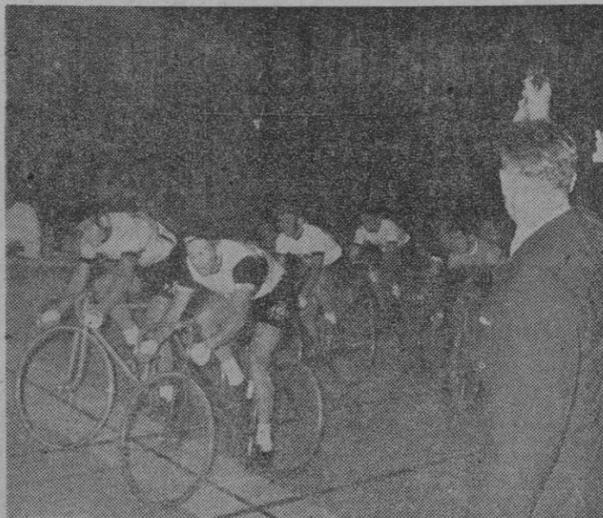
## Los «Seis Días de Madrid»

### ULTIMA HORA DEPORTIVA

# A mitad de la carrera los belgas Sorgeloos-Impanis en cabeza de la clasificación

## En segunda posición la pareja Timoner - Poblet

**MADRID** (Por teléfono, especial para «BALEARES»).— Esto va dando cambios por momentos, acaparadores de las simpatías por su juventud— que son los cuatro que les presentan más batalla. Al finalizar el segundo día, o sea



Charlton Heston, asiduo concurrente a las sesiones de los «Seis Días», anuncia una de las primas de 25.000 pesetas que ganaría Timoner, que aparece en tercer puesto. — (Fotofiel).

En cada una de las clasificaciones que se facilitan, se cambia de posición, en los primeros puestos, porque por lo que respecta al último parece ser que está reservado para la pareja Suñé-Otero, quienes ya llevan perdidas 22 vueltas y lo peor del caso es que no se les ve con fuerzas para recuperarla, al contrario de otras parejas, como la formada por Antonio Timoner-Mascaró, que cuando llevaban doce vueltas perdidas tuvieron una gran reacción, por parte de Mascaró sobre todo, que le llevó a recuperar ocho vueltas.

## Movimiento sísmico en Sevilla

En Guillema sonaron las campanas de la Iglesia. Sevilla, 5.— A las diez y cuarto de la noche se ha dejado sentir en esta capital un movimiento sísmico de corta duración. Por noticias recibidas de la provincia se sabe que ha resultado afectada una gran zona de la misma, dándose el caso en Guillema que sonaron las campanas de la iglesia.

El movimiento fue registrado también en Córdoba, Andujar, Moguer, Baena y otras poblaciones.—Cifra

## Un niño de cinco años, ladrón de Bancos

SE LLEVABA EL DINERO EN PRESENCIA DE LOS EMPLEADOS. Copenhague, 5.— La policía ha descubierto hoy que un ladrón de Bancos que consiguió escapar hace varias semanas con un botín de varios cientos de marcos alemanes, es un niño de cinco años de edad. El niño jugaba a menudo en las inmediaciones del Banco de donde desapareció el dinero, y charlaba con los empleados del mismo. Nadie sospechó nada hasta que los amigos del precoz ladrón comenzaron a cambiar los billetes por moneda danesa en los comercios locales.—Ete

8. Bawans-Tetrain, 47 a 7 v.  
9. Ametlle-Esmatges, 49 a 9 v.  
10. Timoner-Mascaró, 25 a 9 v.  
11. Gomilla-Carreras, 30 a 14 v.  
12. Suñé Otero, 42 a 22 v.

A la una de la madrugada, volvían a producirse cambios, pero ya no me alcanzaban en la crónica. En una prueba de la lucha entablada.

## BLANCO PEREZ DIRIGE EL PARTIDO BARCELONA-MALLORCA

Madrid, 5.— Esta noche, a las ocho se ha celebrado el sorteo para designar los árbitros que dirigirán los encuentros de fútbol del próximo día 18.

Para dirigir el encuentro Barcelona-Mallorca, ha sido designado el señor Blanco Pérez.—Alfil.

## CONOZCA A LOS PERSONAJES DE «MARIA», MATRICULA DE BILBAO

SEGUNDO OFICIAL. En el sensacional reparto de MARIA, MATRICULA DE BILBAO, corresponde a Arturo Fernández el papel de Segundo Oficial del buque, encargado por el Capitán de dar clases de matemáticas a Luiso y orientar sus primeros pasos marineros.

Arturo Fernández, el actor que más rápidamente ha conquistado la fama y la estimación de los públicos, hace cumplido honor a la confianza que Ladislao Vajda ha depositado en él. En su brillante ejecutoria cinematográfica, la interpretación del Segundo Oficial del MARIA viene a corroborar éxitos anteriores y aún los supera ampliamente. Con asombrosa riqueza de recursos psicológicos, Arturo Fernández da vida en la pantalla a la personalidad de un hombre joven, simpático, apuesto, enamorado de su profesión y capaz de llegar, en el cumplimiento de su deber, hasta el último y heroico sacrificio. Arturo Fernández encarna en MARIA, MATRICULA DE BILBAO, el prototipo del oficial de la marina mercante, ejemplo vivo para Luiso, puente entre el muchacho cuyo destino le llama al mar y el barco en que ha de realizarlo.

## 300 mil pesetas cobrarán los «máximos»

Madrid, 5.— Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a la última jornada de Liga, disputada ayer.

Apuestas: 7.859.316.  
Recaudación: 23.577.948 pesetas.  
55 % en premios: 12.967.871'40  
Reparto de premios: 6 millones 483.935'70 pesetas a repartir entre 20 boletos «máximos» acertantes de catorce resultados a 324.196'70 pesetas cada uno.  
Igual cantidad a repartir entre 621 boletos más aproximados de trece aciertos a 10.441 pesetas con 10 céntimos.— Alfil.

POR CORAZON... POR TRADICION... POR RAZA... ¡ESPAÑA POR CHILE! Adquiera, hoy mismo, una paqueta para el Gran Sorteo de AYUDA A CHILE. De venta en las Administraciones de Lotería y Correos.

El tercer premio (45.144) en Palma

Madrid, 5.— En el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado en Madrid, han resultado premiados los números siguientes: PRIMER PREMIO CON 2.000.000 DE PTAS. Número 8.407

despachado en Zaragoza y Sebastián. SEGUNDO PREMIO CON 1.000.000 DE PTAS. Número 12.292

despachado en Madrid, Barcelona e Igualada. TERCER PREMIO CON 500.000 PTAS. Número 45.144

despachado en Vich, PALMA DE MALLORCA, Tetuán y Chamartín. PREMIADOS CON 30.000 PTAS. 5.393; 8545; 24.303; 25.642; 29.552; 34.246; 38.920; 43.777; 44.978; 49.069.

## UN MILLON PARA UN CARNAJERO DE IGUALADA

Igualada, 5.— En el sorteo de la Lotería Nacional celebrada hoy ha correspondido el segundo premio, con un millón de pesetas, al industrial carnicero de esta ciudad, don Joaquín Castellori Basset, el cual tenía abonado desde hace veinte años el número que ha sido agraciado con el segundo premio del sorteo de hoy. En esta ocasión ni siquiera pasó a recogerlo por la Administración de Loterías, avisándole el lotero que le había correspondido el segundo premio.

Según ha manifestado el citado industrial, el número 12.292 coincidía con el de la matrícula del primer coche que tuvo, y en el que sufrió un aparato accidente, que no tuvo consecuencias, abonándose desde aquel momento al número hoy premiado.—Cifra.

## CONSTRUCCION DE UN NUEVO EDIFICIO PARA LA LOTERIA NACIONAL

Madrid, 5.— A mediodía, recibió a los periodistas el Director General de Tributos Especiales, don Francisco Rodríguez Cirujeda, quien amplió datos sobre la construcción del nuevo edificio para la Lotería Nacional. Justificó el señor Rodríguez Cirujeda la construcción del nuevo inmueble por el auge que ha adquirido la Lotería en España y añadió que en el edificio de que hoy se dispone, se carece del suficiente espacio para realizar las manipulaciones con los billetes, ya que se procura salir a las Administraciones de números con la mayor variación posible, a fin de que puedan atender los deseos y preferencias de los jugadores.

## LO VENDIDO DEL SORTEO DE NAVIDAD

Dijo que la marcha del sorteo de Navidad lleva, por ahora, cifras superiores a las del año pasado, ya que en su total el año pasado se vendieron billetes por importe de 1.491'9 millones de pesetas, y este año, hasta el 30 de noviembre, se han vendido ya billetes por valor de 1.635'6 millones. Detalló algunas de las ventas en las principales capitales y dijo que Madrid jugó el año pasado en la Lotería de Navidad 513 millones de pesetas, y este año, hasta el 30 de noviembre, lleva gastados 551'5 millones; Barcelona, con 270 millones el año pasado, lleva hasta ahora 266'5 millones; Valencia, 138 millopes el año pasado y actualmente 151'7; Bilbao, 101 millones y 98'8; Sevilla, 471'516, y por último Zaragoza, 291 millones de pesetas el año pasado y hasta el 30 de noviembre 407 millones.

Terminó diciendo que ante el éxito de las reproducciones en los décimos de la lotería de «la mujer en la pintura española», que han adornado los billetes de este año, en el año próximo serán de «Artes y oficios populares».—Cifra

Depositando en Correos, sus estafetas de Navidad antes del 12 de diciembre se evitará innecesarias esperas y aglomeraciones y eliminará cualquier posibilidad de retraso



# Ellos y Ellas opinan

Hoy no podremos ofrecer a nuestros lectores la debida información gráfica, ya que el laboratorio le gastó una mala broma a «Juanet», y no pudo captarnos la imagen de los tres aficionados que hoy salen a opinar. Menos mal que dos de ellos los teníamos en archivo, pero la cara bonita, una simpática madrileña, ésta no puede aparecer. «Juanet» y el firme, piden disculpas.

**ANA MARIA NICOLAS SERRANO**  
Es una simpática madrileña que ha pasado unos días en la ciudad, en viaje de negocios, ya que es Inspectora de una importante firma de Valencia, ciudad donde tuvimos ocasión de conocerla a raíz de una Vuelta a Levante. Esa firma es de Seguros, precisamente la que corría con el seguro de los seguidores de aquella carrera. A Ana María le gustan todos los deportes, pues algunos de ellos los ha practicado en la Universidad.

Cuando le preguntamos sobre el partido, nos dijo:  
—He visto al Bilbao en tres o cuatro ocasiones, pero en ninguna tan mal como esta tarde. No me extraña el puesto que ocupa en la clasificación y tendrá que mejorar muchísimo si quiere salvarse del mismo.

—Y al Mallorca?  
—A vuestro equipo no le había visto desde que juega en Primera. El pasado año le vi en dos partidos de Segunda y me gustó, hoy no me ha gustado en absoluto. Es completamente rula su delantera, no hay quien busque el camino del gol. Esperaba más de un equipo al cual toda la afición le apoya.

—¿Y tu Levante?  
—No me hables. Todavía sigue arrastrando la nefasta campaña del pasado año, aquel exceso de «wivos» en sus filas.  
—¿Un resultado, Ana María?  
—De jugar en el segundo tiempo, como lo han hecho en el primero, no me extrañaría de que hubiera reparto de puntos.  
—Premio para la guapa Ana María!

**IGNACIO SALAS**  
Mallorquínista cien por cien y «ortecista» de los grandes. Cara de m... humor y cuando se lo decimos, nos contesta:  
—Cualquiera no lo está, esto no es fútbol ni es nada. Vamos de mal en peor.  
—¿A quién culpamos?



**IGNACIO SALAS**  
—No toda la culpa la tiene Lorenzo, como se quiere dar a entender. «Sin langosta» y esto es lo que está sucediendo al Mallorca.  
—¿Solución?  
—Dejarse de ir a buscar elementos entre los equipos de Primera División. Creo que lo más oportuno es buscarlos en la Segunda, donde los hay con clase suficiente para triunfar en la División de Honor. Que se busquen elementos en esa categoría, en lugar de gastarse dinero en ayudar al «Sole-

dad», que en realidad ha sido tirar el dinero, pues no se ha fichado a un sólo hombre para poderlo trasplantar al «Mallorca».  
—¿Se salvará el equipo?  
—Creo que en buenas manos se puede evitar perder esa categoría que tantos años ha costado lograr. Esta fue la opinión de un seguidor mallorquínista, de los muchos que el domingo salieron descontentos del «Luis Sitjar».

**RAMON ALVAREZ**  
Asíduo a los partidos de fútbol. Tanto le hemos saludado en el «Luis Sitjar», como en el «Estadio Balear» e incluso en Barcelona, cuando aquel partido con el «Sans». Sin embargo, que nosotros sepamos, no es de los que podríamos llamar un «fanático». Ramón Alvarez vino a Mallorca a cumplir el servicio militar, se quedó en la isla, se casó y hoy ya es padre de tres hermosos criollos, lo cual quiere decir que ya es casi mallorquín.

—¿Te ha gustado el partido?—  
—Le preguntamos una vez terminado. —En absoluto. Tu ya sabes que yo acabo al fútbol para divertirme

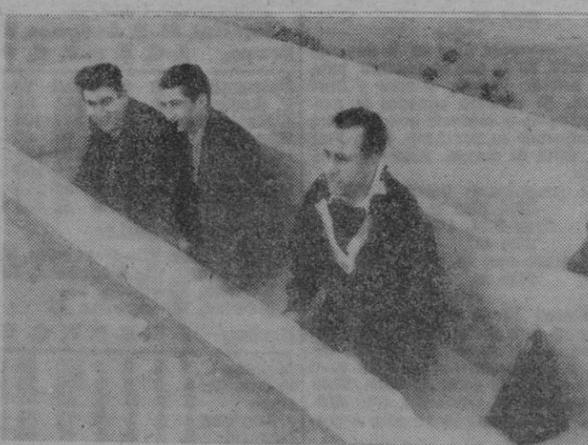
me y esta tarde no lo he hecho en absoluto.

—¿Que te ha parecido el Mallorca?  
—Pues no lo comprendo. Yo era de los que confiaban en una clasificación cómoda al terminar la Liga.

—¿A quién culpamos?  
—Primero a la fatalidad, en forma de lesiones y expulsiones, después un poco a Lorenzo, por ese exceso de querer jugar al contra-golpe. No soy un antilorenzista, pero no le he visto acertado en el planteamiento de los partidos. Parece como si temiera que le marcaran goles, no quiere exponer nada, y para ganar los partidos no es suficiente que ataquen dos o tres hombres, a lo máximo cuatro.

—¿Soluciones?  
—No me compliques la vida. El Club tiene Directivos, tiene un entrenador... que busquen ellos las soluciones. A nosotros nos toca apoyar al equipo y al equipo le toca corresponder a este apoyo... Así se expresó un alicantino residiendo en Palma.

# unos y otros SE EXPLICAN



Martín Francisco, el entrenador brasileño del «Atlético de Bilbao», siguiendo las incidencias del partido.

También había prisas en el vestuario del Atlético de Bilbao, tenían que coger el avión momentos después. Pese a ello el entrenador Martín Francisco, nos atendió con su característica amabilidad, y al preguntarle sobre el partido nos dijo:

—Técnicamente el partido ha sido malo, pero no hay duda de que los dos equipos lo han disputado a lo largo de los noventa minutos.

—¿Cree justo el resultado?  
—No está mal un reparto de puntos, pero no hay duda de que ambos conjuntos han perdido ocasiones claras de marcar.

—¿A que ha obedecido el pobre juego de su equipo esta tarde?  
—Desde luego hay que tener en cuenta que faltan algunos hombres decisivos en el cuadro y esto se deja notar.

—¿Qué le pareció el Mallorca?  
—Que puede mejorar su clasificación actual. Otros equipos con menos posibilidades se encuentran por encima de él en la tabla clasificatoria.

Y ya no hubo tiempo para más. En la parte contraria, o sea en el vestuario mallorquínista, Lorenzo, con cara de pocos amigos, contestaba a las preguntas que se le iban formulando, contestaciones que pueden quedar resumidas en las siguientes líneas:  
—El equipo ha tenido que salir con una alineación de circunstancias, por lo que el resultado ha de ser dado como bueno.

—¿Por qué?  
—Por las causas apuntadas, aparte de que en los minutos finales sólo la mala suerte —una vez más— nos impidió resolver el partido a nuestro favor.

—¿Qué le ha parecido el Bilbao?  
—Que no es tan malo como quieren decir.

—¿Cómo ve el partido del próximo domingo?  
—Aún es temprano para hablar de ello, pero al menos podremos contar con la colaboración de Argués...

Y tras nosotros hay una voz que dice:  
—¿Argués?, pero si son delante de nosotros que nos sitúen... Sin comentarios.

sexto hombre de la delantera donostiarra, y marcando para la Real Sociedad un gol de verdadera antología.

Esto es lo que estaba explicando un convecino nuestro a otro espectador, el cual es de aquellos que cuando se fijan en algo no tienen desperdicio. Son como unos linces.

—Sabes lo que te digo «Pepa». Que aquí quien lo «setura» todo, es exclusivamente Laguardia.

Quisiéramos poseer el gracioso gesto de Berta Singermann, la perfecta dicción y empaque de Ricardo Calvo y a la sonoridad vocal de don Jorge Fonty, para que desde la baranda alta de la tribuna poder declamar:

¡Estos!... Falso, que aquí ves jugar igual que unos osos. ¡Son!... los antaño famosos «leones» de «San Mamés».

XINXOLA

## LLEGA EL DIA DE LA MADRE

*Símese a la mayoría*



\* dedicado a Vd., compradora futura de una lavadora

Elija el modelo que más le agrade

Agencias oficiales:

**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIOXII

*Casa José Buades*  
PLAZA ROSARIO 1  
Ventas prolongadas a su comodidad

# GAMPI

Ante Nappa  
Chaquetas - Chaquetones - Abrigos de Señora y Caballero  
FABRICACION PROPIA  
ELEGANCIA - DISTINCION  
Earón de Sta. M.<sup>a</sup> del Sto. Sepulcro, 18-2.<sup>o</sup>-A.

## COMPLEMENTOS CORTOS

¡El Atlético de Bilbao!... otro de los históricos que ha dejado tarjeta de presentación.  
Vaya ovacionaza, la que se tributó a los «bilbaotarras» y, a su vez, multicampeones de Liga y Copa.  
Lo que viene a demostrar que aquí, o bien contamos con una colonia vasca muy nutrida, o que quizás, sean numerosos los aficionados con posesión de una tan feliz como excelente memoria.  
¡Ah!... si se llega a sospechar que debajo de aquellos acorchonados colores en lugar de haber carne de «león» regada con «chacolí», sólo había algo de pescadilla canabárica salpicada de «siri-mira»...

¡Qué casualidad... hombre!... el Mallorca aparta de terminar el partido imbatido como acostumbrara, lo hizo con el cupo de jugadores completo.  
Por lo tanto, ni el Grupo formado por los «destemplados» como el otro integrado por los «hospitales», se vieron por esta vez incrementados.  
Con ello quiero decir, que ni los «cachorros» mordieron, ni Asens pudo hacerse el «trápano», y que todo, por lo tanto, marchó como una seda.

Al Mallorca no le cupo más remedio, que atinar a un equipo reserva, el cual no era otro aunque más debilitado si cabe, que aquel que también sacó un empate en el país de los belgas.  
Por lo tanto, lo lógico hubiera sido que los «diagnósticos» fueran engullidos, por los «cachorros» con caparazón y todo.  
Pues, ya se vio, un magro punto por barba.

—¡Culpo obligatos señor Martín Francisco!

—Vds. van al campo del «Luis Sitjar» porque les gusta ver jugar al fútbol?... ¡Naranjast!  
—Ves, lo mismo que nosotros, van al campo mallorquínista para ver ganar a los decanos... guerra aunque ello sea de «penal» y jugando un partido injame, claro que si la victoria fuera como la del día del Español ¡mei sobre hojelast!. Decir lo contrario no sería otra cosa que hablar en puro «acemelos».

Ellos —la mayor parte de los «atango-palmistas»— también acuden para ver ganar a los «otros», que en este caso no son los de ustedes y huelga el decir que tampoco son los nuestros.

Dejemos en el «limbo» a la estigmosísima minoría que acude al festival por pura curiosidad, y quedará suficientemente justificado el que tras un empate a cero tanto en goles como en mal juego, la parroquia abandonara el recinto del «Luis Sitjar» con los nervios desmadejados y echando chispas de puro desilusionados.

—¡Ya veréis como este Asens, nos va oler a agua-rrás!  
Esto, lo dijo alguien que confundía al colegiado castellano con aquel otro Asens de los tiempos de Tamarit, Cruella, Arribas, Vallada, etc., etc.

Pero, qué, Asens! estuvo impecable por pitar precisamente lo contrario de lo que le señalaban sus «liniers».

¡Válganos Dios!... los «bullates» que se hubieran armado de haber existido compenetración entre los componentes del equipo arbitral.  
Recuerden a aquella delantera del «Atlético» de hace cinco o seis lustros:  
La fuente, Iraragorri, «Batas», «Chirris» y Gorostiza...

## PELOTAZOS DE HUMOR POR AORELL



**HIPICAS**

**Las carreras de Manacor**

**Triunfos de «Dalius», «Bicard», «Bella» y «Vesta»**

**«Castán» y «Blue Biro» empataron**

Las carreras de caballos siguen siendo el espectáculo número uno en Manacor. Mucho público en la reunión de ayer, carreras interesantes, especialmente la estelar, y buenas marcas en general.

En la primera carrera ganó fácilmente Dalius, ya que Duguesclín II, que parecía ganador, decepcionó y tuvo que conformarse con el tercer premio. En segundo lugar Danlle, a una velocidad aceptable.

3. Duguesclín II, 1'47" 7/10 2320 m.

Emocionante final en la segunda prueba, en la que empataron, para el primer puesto, Castán y Blue Bird. El primero aguantó la acometida de la segunda que ya había recuperado su handicap. Bella Fior M, falta de manos, tiene que ir a más.

1. (empatados) Castán, 1'40" 8/10 2330 m.  
Blue Bird, 1'36" 7/10 2430 m.  
2. Bella Fior M, 1'42" 1/10 2320 m.

Bicard no se dejó arrebatar el puesto que desde el principio obtuvo. No obstante, su triunfo peligró continuamente ya que tuvo que resistir el acoso de Baba, Bella y Goelette X, acusando, esta última, el cansancio de su gran arrancada inicial.

1. Bicard, 1'37" 3/10 2300 m.  
2. Goelette X, 1'33" 7/10 2390 m.  
3. Baba, 1'37" 4/10 2310 m.

Carrera muy igualada la de Bird y Bella, con arrancada superior del primero y reacción estupenda de la segunda que le valió el triunfo. Ombú luchó a base de bien y Birmania continúa sin recuperar su forma.

1. Bella, 1'36" 2300 m.  
2. Bird, 1'36" 2300 m.  
3. Ombú, 1'34" 4/10 2350 m.

Gran carrera la estelar. Todos se emplearon a fondo y cuando Hexky parecía seguro vencedor, remató Vesta de forma incontentible, repitiendo su hazaña del domingo en Palma. En tercer lugar, entro Bolívar, que debutaba en esta prueba.

1. Vesta, 1'29" 2/10 2420 m.  
2. Hexky, 1'31" 1/10 2370 m.  
3. Bolívar, 1'34" 9/10 2300 m.

**EL PROXIMO JUEVES CARRERAS EN PALMA**

El próximo jueves, Festividad de la Purísima se celebrará un interesantísimo programa en el hipódromo de Palma. La inscripción es muy numerosa y entre las novedades destaca la reaparición de Vendaval.

**Baloncesto**

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES**

**CAMPEONATO DE BALEARES GRUPO MALLORCA**

*Primera categoría*

P. Manacor, 11—Patronato, 55  
J. Mariana, 28—Hispanidad, 25  
Molinar, 41—Uadis, 38

Juventud, 26—P. Azulgrana, 97

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Patronato	3	3	0	0	153	73	6
P. Azulg.	3	2	1	0	184	87	5
J. Mariana	3	2	0	1	127	106	4
Hispanidad	3	1	1	1	97	85	3
Uadis	3	1	0	2	123	137	2
Molinar	3	1	0	2	99	132	2
P. Manac.	3	1	0	2	80	143	2
Juventud	3	0	0	3	81	185	0

*JUVENILES*

P. Manacor, 28—Patronato, 37  
J. Mariana, 22—Españolet, 19  
Terreno, 22—Oasis, 28  
Molinar, 71—Aguilas, 11

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Molinar	3	3	0	0	180	29	6
Patronato	3	3	0	0	108	74	6
Oasis	3	2	0	1	52	52	4
J. Mariana	3	1	1	1	78	81	3
Nazaret	2	1	0	1	47	50	2
Terreno	3	1	0	2	67	91	2
P. Manac.	2	0	1	1	57	66	1
Aguilas	2	0	0	2	47	109	0
Españolet	3	0	0	3	52	136	0

*INFANTILES*

Javier, 21—Uadis, 23  
La Salle, 22—Molinar, 20  
Sallista, 16—Aguilas, 6  
Patronato, 35—Españolet, 35

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle	3	3	0	0	59	53	6
Patronato	3	2	1	0	128	50	5
Españolet	3	2	1	0	106	71	5
Uadis	3	2	0	1	63	46	4
Molinar	3	1	0	2	62	58	2
Sallista	3	1	0	2	30	53	2
Javier	3	0	0	3	53	80	0
Aguilas	3	0	0	3	23	113	0

**Club Náutico**

**AVISO**

Si siguiendo la costumbre establecida en años anteriores, durante todo el presente mes de diciembre, se admitirán en la Secretaría del Club, propuestas para Socios Eventuales, los cuales podrán ingresar como tales, sin abonar cuota de entrada, si bien deberán satisfacer seis mensualidades por adelantado.

La Junta Directiva.



Una bomba a la medida.

...de sus necesidades... la hallará en el extenso surtido "BLOCH"

BOMBA BLOCH, construye desde la bombita rotativa de uso doméstico, hasta la mayor bomba centrífuga para servicios industriales y agrícolas.

Cualquier problema de agua queda resuelto con

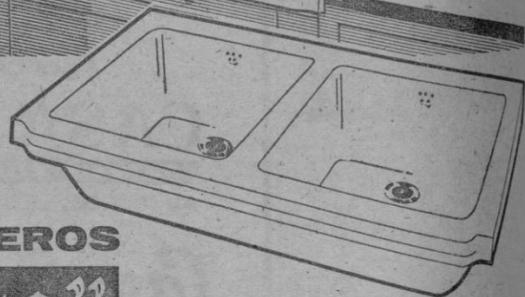
**Bomba BLOCH**



**CASA CABOT**



**50 ANIVERSARIO  
CASA CABOT**



**FREGADEROS**

**"Roca"**

EN PORCELANA VITRIFICADA

Prácticos, cómodos, duraderos y de elegantes líneas son imprescindibles en las modernas cocinas



ELIJA UN FREGADERO "ROCA" Y FELICITESE POR EL ACIERTO

**CASA CABOT**

Plaza de la Reina, 9 - Teléfonos 21418 - 13483 - Palma

no es por casualidad...

**PROFIDEN OFRECE LA GARANTIA DE UNA CREMA DENTAL CIENTIFICA**

**PROFIDEN** está fabricada en un Laboratorio Farmacéutico

**PROFIDEN** está pensada, fabricada y controlada por un equipo completo de técnicos facultativos

**PROFIDEN** cuenta con instalaciones totalmente automáticas, para una elaboración absolutamente higiénica

**PROFIDEN** ha revolucionado el concepto del dentífrico

**PROFIDEN** presenta y razona su fórmula en todos los Congresos Odontológicos

POR ESO LOS DENTISTAS Y EL PUBLICO PREFIEREN ...

**PROFIDEN**

LABORATORIOS PROFIDEN INVESTIGACIONES Y PREPARACIONES ODONTOLÓGICAS



C.S.17525-531

**RODAMIENTOS RUBI H<sup>nos</sup>. S.L.**  
 Balmes, 85 - Teléf. 28 88 64  
 BARCELONA  
**SEAT RECAMBIOS FIAT**  
 VENTAS SOLO A REVENDEDORES

**IBERIA**  
 FABRICACION CON HOJAS  
 Siempre afeitado

**Segundo Grupo**

Jaén, 0 - Las Palmas, 1  
 Tenerife, 0 - Hércules, 0  
 Plus Ultra, 3 - Rayo, 1  
 Cádiz, 3 - Málaga, 2

Ceuta, 4 - Murcia, 2  
 Castellón, 2 - San Fernando, 1  
 Levante, 3 - Extremadura, 1  
 Córdoba, 3 - Mestalla, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Tenerife	12	8	2	2	16	8	18
Cádiz	12	8	1	3	23	14	17
Hércules	12	7	2	3	18	11	16
Ceuta	12	7	2	3	22	17	16
Plus Ultra	12	7	1	4	34	16	15
Las Palmas	12	7	1	4	17	11	15
Córdoba	12	5	1	6	16	14	11
Levante	12	4	3	5	18	17	11
Murcia	12	5	1	6	21	21	11
Málaga	12	4	3	5	23	25	11
Mestalla	12	4	3	5	12	16	11
San Fernando	12	3	4	5	13	17	10
Jaén	12	4	1	7	12	23	9
Rayo	12	3	2	7	19	23	9
Extremadura	12	3	1	8	1	24	7
Castellón	12	1	4	7	7	18	6

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES**

**PRIMERA DIVISION**

Mallorca, 0 - Bilbao, 0  
 Oviedo, 3 - Zaragoza, 0  
 Barcelona, 3 - Madrid, 5  
 Valladolid, 4 - Granada, 0  
 Betis, 0 - Sevilla, 0  
 Santander, 3 - Valencia, 0  
 At. Madrid, 1 - Español, 1  
 R. Sociedad, 3 - Elche, 2

**CON HOJAS**  
**Palmera**  
 Ras, ras, y ya está!

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Madrid	12	9	2	1	35	14	20
Barcelona	12	7	2	3	23	16	16
Sevilla	12	4	7	1	20	17	15
At. Madrid	12	5	5	2	17	15	15
Santander	12	4	4	4	20	18	12
Valencia	12	5	2	5	20	16	12
Valladolid	12	5	2	5	20	20	12
R. Sociedad	12	4	4	4	19	24	12
Español	12	5	1	6	21	19	11
Betis	12	3	5	4	17	19	11
Zaragoza	12	3	5	4	17	22	11
Bilbao	12	3	4	5	13	15	10
Granada	12	2	5	5	14	19	9
Elche	12	2	5	5	18	26	9
Oviedo	12	3	3	6	14	9	9
Mallorca	12	2	4	6	10	18	8

**SEGUNDA DIVISION**

**Primer Grupo**

**Lambretta 150 cc**  
 4 velocidades



Baracaldo, 2 - Gijón, 3  
 Indauchu, 2 - San Sebastián, 1  
 Condal, 3 - Sestao, 1  
 Tarrasa, 2 - Celta, 2  
 Orense, 0 - Coruña, 3  
 Pontevedra, 0 - Sabadell, 0  
 Leonesa, 2 - Salamanca, 0  
 Osasuna, 9 - Basconia, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Osasuna	12	8	3	1	40	9	19
Celta	12	8	1	3	30	15	17
Coruña	12	6	3	3	29	16	15
Pontevedra	12	5	4	3	23	22	14
Sabadell	12	5	4	3	16	15	14
Basconia	12	7	0	5	18	23	14
Orense	12	5	3	4	19	17	13
Indauchu	12	6	1	5	27	31	13
Gijón	12	5	2	5	21	19	12
Salamanca	12	4	3	5	17	15	11
Leonesa	12	4	3	5	18	21	11
San Sebastián	12	4	2	6	15	21	10
Condal	12	3	3	6	14	23	9
Sestao	12	2	4	6	14	23	8
Baracaldo	12	1	4	7	12	25	6
Tarrasa	12	1	4	7	12	27	6

quien  
 asistió  
 al partido



participó en el sorteo del  
**"PREMIO CAMISA MADOFA"**

Las acreditadas camisas MADOFA, han ofrecido un obsequio a todos los deportistas que asistieron al encuentro

R. C. D. Mallorca  
 Atco. Bilbao

Todas las entradas al campo llevaban un número con opción a participar en el Sorteo de un Premio Camisa Madofa.

El sorteo se efectuó en los Estudios de la Emisora Radio Mallorca. Han sido favorecidos los números:

1.082 - 7.726 - 14.358

Pueden pasar a recoger el premio en la acreditada Camisería LA PARIEN

Calle Jaime II 43 durante los próximos ocho días.



visita  
 CAMISAS

**madofa**

EL ESTILO DEL HOMBRE DE HOY

LEA «BALEARES»

**INSTALUX S.A.**  
 ROTULOS LUMINOSOS  
 Montenegro, 12 Teléfono 25851

PARA EL DIA DE LA MADRE

**DISCOS:** El mas extenso surtido, y las últimas novedades.



Casa José Buades - PLAZA ROSARIO, 1

Interesa local de unos 50 a 100 m.<sup>2</sup>

propio para almacén y cochera de nuestros vehículos, lo más cerca posible de nuestras oficinas del Paseo Generalísimo, 39.

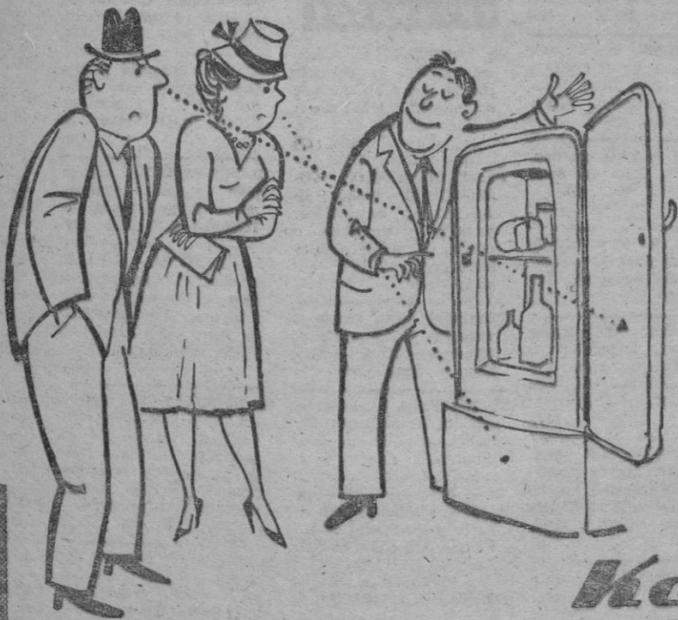
Dirigirse AEROMARITIMA, S. A.

**SUETERS ESCORPION**

**MAÑOSA**

PLAZA PIO XII, 5

EN UN KELVINATOR ES DIFERENTE



Todo el mueble de arriba a abajo y la contrapuerta en toda su superficie es espacio útil de almacenaje.

PORQUE EN UN KELVINATOR NO HAY ESPACIOS INUTILES CINCO AÑOS DE GARANTIA

VEA ANTES UN

**Kelvinator**

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL



Modelo 177 litros de capacidad útil de almacenaje

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA LAS ISLAS BALEARES:

**CASA BUADES**

ANTONIO BUADES FERRER S.A.

AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIO XII

Vd. puede adquirir uno de estos frigoríficos si aprovecha las facilidades que le ofrecen

**Casa José Buades**

PLAZA ROSARIO, 1

FINCAS

VENDO travesía Jaime III, piso muy grande, lujoso, a un precio modesto. Fincas RIERA JAUME. Sindicato, 99.

PLANTAS BAJAS y pisos vendo libres, nuevos, sólidos, soleados de primeros hasta terceros de 3 y 4 dormitorios, todas comodidades en primeros ensanches, desde 30 a 40.000 duros. Facilidades, Arbona Misión, 60, 1º. (33)

SE VENDE por pisos y locales comerciales desde 260.000 ptas. espléndida finca en Ausias March, esquina Ramón Muntaner, dotada de ascensor y muchas comodidades. Informes misma finca. (27)

VENDO piso 2º calle Fausto Morell. Tres dormitorios, sala, cocina, comedor, baño, etc. Precio interesante con facilidades. Fincas RIERA JAUME. Sindicato 99. (22)

VENDO cerca Instituto piso 2º con buenas facilidades de pago. Fincas RIERA JAUME. Sindicato, 99. (15)

VENDO PISO cuatro dormitorios en Ensanche, a pagar en cinco años, sin entrada. SANS, San Felipe Neri 38. (18)

MAGNIFICA planta baja libre, vendo por ciento ochenta mil pesetas. SANS San Felipe Neri, 38. (15)

EN ENSANCHE Blancaerna vendo magníficos pisos, exentos de contribución, cuatro dormitorios, sala y comedor. Facilidades de pago. SANS, San Felipe Neri, 38. (20)

CAMBIO finca con chalet en Castelfelers (Barcelona) por similar en Palma de Mallorca. Ifnos. 12222 y 21781. (17)

PISO amueblado nuevo confortable. Baño, rúcha, chimenea. Bar Refugio. Paseo Generalísimo, 72.

PISO calle Luis Salvador exento contribución pesetas 250.000 vende JULIA, Colegiado. San Felipe Neri, 30. (15)

VENDO piso tres dormitorios, comedor, sala, cocina, baño, terrado, amueblado. Todo nuevo. Pérez Galdós, 73. (10)

VENDO piso libre Palma, 125.000 ptas. facilidades de pago. Teléfono, 21270. (10)

FINCAS JAUME TRUYOL. Arabón, 22. Espléndido chalet en Ciudad Jardín, todo confort, vendo a cambio con otra, rústica o urbana. Pesetas. 650.000. (22)

VENDO cuarto piso cuatro dormitorios, gran sala, comedor, baño, cocina económica, agua, gas, electricidad. Cerca Avenida Razón: Calle Pérez Galdós, 75, 1º. (22)

FINCAS JAUME TRUYOL. Aragón, 22. Espléndido bonito chalet en Es Rafael; nuevo, calefacción, jardín, frutales, cochera, tres dormitorios, etcétera. 525.000 pesetas. (22)

FINCAS M. DARDER (Colegiado). Administración, compra-venta solares villas chalets pisos traspasos Avda. A Roselló, 83, pral. Palma (18)

VENDO planta baja libre Sta. Catalina: 4 dormitorios otras dependencias, espacioso corral. Trato directo. Telf. 25.484. (16)

VENDO solares en ensanches, con agua corriente y luz, desde doscientas cincuenta pts. metro SANS, San Felipe Neri, 38. (19)

SOLAR 86 m², con cochera 4 x 9 m., vivienda al fondo, agua, electricidad, 85.000 pts. Fornaris, 99. (17)

VENDO solar 8.000 m². Teléfono, 14333. (10)

SOLAR de 2.125 m². Portals Nous espléndida situación, lindante carretera. Informes: San Miguel, 27. (13)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico

ANUNCIOS ECONOMICOS

LOCAL COMERCIAL muy céntrico, vendo libre. ROSSELLO, Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (13)

CHALET en El Rafal, confort moderno garaje, gran jardín y luerta. Vendo libre. ROSSELLO, Colegiado. Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (20)

VENDO buk primer piso, buena situación, Informes: Serriñá, 12. Carbonería. (10)

VENDO por poco dinero gage con viviendas libres. San Rafael, 233. (11)

SON ARMADANS vendo chalet dos plantas garaje, jardín. Andrea Doria, 76. (11)

FINCAS Jaume Truyol. Aragón, 22. En zona residencial vendo casa seis dormitorios, vista bahía, jardín. (15)

VENDO planta baja libre Sta. Catalina: 4 dormitorios otras dependencias, espacioso corral. Trato directo. Telf. 25.484. (16)

VENDO solares en ensanches, con agua corriente y luz, desde doscientas cincuenta pts. metro SANS, San Felipe Neri, 38. (19)

SOLAR 86 m², con cochera 4 x 9 m., vivienda al fondo, agua, electricidad, 85.000 pts. Fornaris, 99. (17)

VENDO solar 8.000 m². Teléfono, 14333. (10)

SOLAR de 2.125 m². Portals Nous espléndida situación, lindante carretera. Informes: San Miguel, 27. (13)

NO LO DUDE USTED. Esta sección es la más leída del periódico

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 del valor en la tasa.

MOTORES eléctricos CENE-MESA, trifásicos desde 0 1/2 HP. Entregas inmediatas. Grandes descuentos a revendedores y fabricantes de maquinaria. CASA JOSE BUADES. Plaza Rosario, 1. (23)

ASERRADORA en Alcudia, se vende, con un sinfín y afiladora mecánica, y carnet 300 m², en marcha, con o sin edificación, excelente situación. Informes: Calle Venerable Jerónimo Antich, 19. C. Palma. (31)

PATENTE MOLINO para trigo y piensos con utillaje completo y limpia. Vendo. Razón: C/. Capitán Angelats, 5. SOLLER. (19)

PIANOS marca CHASSEIGNE excelentes en "ASA PERELLO Gral Mola 19. Palma (11)

SE VENDE báscula de 3.000 kilos de carro, en buen estado. Informes: Pasaje C'an Curt, 26. (10)

SE VENDE Bar o se alquila por no poder atender. Razón: Telf. nº 21052. (13)

COMPRAS

COMPRO colchones lana a kilos. Pedro II núm. 66, teléfono 23408, pasamos a domicilio. (15)

COMPRO ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería 9. Teléfono 15747 (12)

PERDIDAS

PERDIDO sábado día 3 alrededor 4'30 tarde, lona tordo camión color kaki Plaza Columnas a Terreno. Se gratificará devolución. Informes esta Administración o Teléfono 25603, (25)

VIERNES tarde se escapó un loro enano junto Hotel California. Una niña llora por su pérdida; sus padres recompensarán a la persona que lo devuelva. Avisar Hotel Club Náutico. Tel. 21405. (31)

MAQUINARIA

SE VENDE grupo eléctrico, motor inglés 44 HP con repuestos completos de origen. Razón: T. 16585. (17)

COMPRARIA motor eléctrico hasta 60 HP, cualquier estado. Referencias: Salud, 5. Manacor. (12)

MOTOCICLETAS

VENDO Sanglas 500 c.c. moderna como nueva. Teléfono 25437. (10)

MOTO-VEHICULOS alquiler sin conductor. MOTO SPORI y MOTO BAHIA. Telef. 15321-24186 (13)

VENDO Mobyette 63 c.c. Informes: Kiosco Rambla (tardes). (10)

ALQUILER motocarros Garage Insular A. Marqués Marqués 28. Telf. 23871. (10)

VENDO muy barata Montesa «Brio 81». Luis Martí, 41. (10)

VENDO Ducati 65 c.c. Informes: Calle Gloria, 6. Teléfono 17160. (10)

CAMBIO moto «MV» por Biscuter. Beatriz de Pinós 89. (10)

AUTOMOVILES

COMPRARIA permiso servicio público. Informes: Teléfono 16476. (10)

DE PARTICULAR a particular compraría Dauphine o Lloyd 600 pago contado. Informes taller reparaciones Ca'n Tomen, Industria, 96. (18)

COMPRO automóvil precintado para extranjero. Dir. girese Francisco Galmés. Pl. Ramón Llull, 23. Manacor. (13)

VENDO Ford 8 HP, calle Fray Luis Jaime, 164. (10)

VENDO Seat 1400. Buen estado, modelo 1956. Informes: Tfno. 15170. (10)

PARTICULAR Vende Seat 1400 novísimo 11.000 kilómetros. P.M. 29984, y papeles concesión. SEAL 1400 C. Tel. 13447 (16)

4-4 MUY NUEVO, matrícula P. M. Bolsa del Automóvil. Vía Roma, 84. (11)

SEATS nuevos y ocasión otros autos ganga verdad. Bolsa del Automóvil, Vía Roma, 84. (14)

VENDO Seat 1400-C, nuevo Informes: Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Roselló, 60. Palma. Telf. 17447-25637. (17)

SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. Iramitación: carnets. ESCUELA AUTOTECNICA GARCIAS, Pedro A. Peña, 40. (16)

SE VENDE: Seat 1400 y Renault 4/4 muy barato; Ford 8 HP y Biscuter de bajo precio. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 11123. (23)

SE VENDE Seat 600 nuevo. Informes: Garage Segura. Telf. 14404. Avda. Alejandro Roselló, nº 60. (15)

GRUAS SALA. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12054 y 14953. (11)

ARRIENDOS

ALQUILO garage local propio industria comercio. San Vicente Ferrer, 118. (10)

LOCAL para 9 ó 10 coches, necesario por el Ensanche. PLANISSI (Colegiado). Lonjeta 18. (14)

ALQUILO piso amueblado tres dormitorios. Apartamento en Terreno. Fincas RIERA JAUME. Sindicato 99. (13)

ALQUILARIA piso chalet muy pequeño, amueblado, afueras ciudad. Razón: Teléfono 16585. (11)

NECESITO local pago 1.500 pts. mensuales. Francisco Galmés. Pl. Ramón Llull, 23. Manacor. (13)

ARRIENDO casa en Génova amueblada parada autobús. Tel. 16045. (10)

SE ALQUILA piso amueblado por temporada C/ San Nicolás 25-3º-1º (Travesía Comercial) para informes al 2º piso. (10)

ALQUILO tienda y despachos en Avda. Jaime III y Barón de Santa María ROSSELLO, Colegiado. Teléfonos: 12282 y 15285 (18)

SUBURBIO Palma alquilería almacén 153 m² cabida alquiler reducidísimo. Informes: Teléfono 15871. (12)

SE ALQUILA piso amueblado. Informes: Fausto Morell, 30, 3º, 1º. Martes, miércoles y jueves, de 12 a 1. (18)

DESEARIA alquilar pequeño chalet orientado al sol, todo amueblado, con calefacción en Son Armadans. Teléfono, 21592 de 10 a 5 tarde. (21)

PARTICULARES Agencias: Deseo piso en Palma no distante del centro, con dos o tres dormitorios y comedor de renta limitada con o sin cuota de entrada exento contribución. Ofertas al número 314 de este periódico. (35)

SE ALQUILA habitación a señorita. Razón Administración «BALEARES». (10)

ALQUILARIA local 2.000 pesetas situado cerca Avenidas Zona Mercados. Teléfono, 22859. (11)

TRASPASOS

SE TRASPASA Bar bodega con vivienda y cochera por no poder atender por enfermedad. Informes: Capitán Vila, 42, de 5 a 7. (22)

ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES vendo, situadísimos, concurrenciosos, surtidos y equipados a precios ventajosos y alquileres bajos. ARBONA Misión, 60, 1º. (18)

TRASPASO local, tienda almacén, punto céntrico. Informes: Conde Ampurias, 24. Telf. 15999. (13)

SE TRASPASA tienda en la calle más comercial de Palma, alquiler mínimo. Interesados dirigirse Aparatado 78. Palma. (16)

TRASPASO Hotel 1º bien situado y equipado. DIAZ, Colegiado. San Miguel, 124. (12)

TIENDA DE CALZADO por no poder atenderla traspaso en buenas condiciones, posibilidad estudiar asociación. Tel. 22730. (16)

SI TRASPASA importante bar en Ensanche, dotado de los más modernos elementos, mucha clientela. ROSSELLO (Colegiado). Pl. Arzobispo O. Miralles, 20. (21)

ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO, clases individuales rápidas y garantizadas; todas las edades. Profesor Santiago Arujes, Calle Juan Bauzá 86, 1º. (18)

DELINEANTES: Preparación completa, clases particulares y colectivas. Teléfono 24958. (10)

INGLES a domicilio. Clases particulares Diploma de Universidad Cambridge. Tel. 13122. (10)

GUITARRA en 20 lecciones. Ritmos modernos. Flamenco. Acompañamiento. Teléfono 17534. (10)

ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS, ESPAÑOL, profesores nativos. Método Intensivo RAABL. Pl. Santa Magdalena, 6, Traducciones. (13)

HIPOTECAS

DISPONGO capital primeiras hipotecas buenas condiciones. Informes: Margarita Caimari, 35, 1º, 4º de 12 a 2. (16)

DISPONGO capital primeiras hipotecas buenas condiciones BELTRAN Velázquez 5. (10)

HABITACIONES

ALQUILO habitación con cocina independiente. Teniente Ferrá Fiol, 32, 1º. (10)

CEDO habitación matrimonio con o sin cocina, baño. Honderos, 149, 1º, 2º. (12)

HABITACIONES con agua corriente solo para dormir. Aragón, 22, 2º. (10)

SE ALQUILA habitación con derecho a cocina. Manos, 110. (10)

HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1º (Travesía San Miguel) (10)

VARIOS

ENCERADO de muebles de todas clases y barnices. Teléfono 21034. (10)

NAVIDAD. Para felicitaciones COMERCIAL BOSCH Plaza Mercaderías 7. Teléfono 25743 (10)

BLANQUEOS Escandeli. Ba. Alareira. Telf. 16239 Cerda 16. (10)

POSTALES, buen surtido Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH Plaza Mercaderías, 7. Telf. 25743 (14)

SEÑORA: Chaqueta y tres cuartos piel y ante, todos los colores. Fabricación propia ALBA Vallori, 16 (16)

BLANQUEADORES con cepillo, también pintores Mateo Enrique Lladó 28. Teléfonos 15747-1289 (12)

LA LAVADORA MILADY, acoplada a cualquier lavadero, solucionará por solo 1.200 ptas. el problema de su hogar. Adquirla en FIRSA, San Miguel, 194. (22)

EL CORREO DE LA UNES. CO (Revista popular internacional. Distribución en Baleares: Cardona y Orfila, 28 MAHON. (Precisan Agentes comisión, ambos sexos, pueblos provincia.) (23)

SOMOS ASI: Máxima eficiencia y garantía e su justo precio. IALLERES ESTEBAN. Telf. 16838 Casa España 2, 1º (esquina a Sindicato 67) Palma (23)

VIAS URINARIAS. Antonio Alomar Especialista en enfermedades sexuales fiebre, nrorragia Sifilis. Matriz 3. Piel. Lorenzo Vicens 3. (encima Banca Exterior España). Telf. 12664: no ras 11 ó 2 y Sindicato 191 (encima Café Triquet)

BLANQUEADORES LUR. Especialidad con cepillo Bar Central S Magin 4. Telf. 21164 (12)

SI QUIERE APRENDER SOLFEO: GUIRA le ofrece sus servicios profesor especializado horas convenientes. Plaza Mayor, 48, 2º. (10)

OPORTUNIDAD única. Trajes a medida desde 1.495 pts. y una magnífica gabardina de REGALO. Visitando en Sastretería CYMA. (10)

EUROPACARS. Coches sin chófer todas marcas últimos modelos. Cogérlo y dejarlo en cualquier ciudad de Europa. Más barato que ferrocarril. VIAJES CONDE. Avda. Jaime III, 41. (26)

EN GARAGE particular, admitiría coche de persona solvente. Informes: Zavela, nº 19, pral. (13)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 5º Ley de 10-2-1948). Las infracciones a castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIO LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE NECESITAN camareras American Bar. Bauló, 22. (10)

OFRECESE joven 22 años conserje Hotel tardes, noches, habla escribe Francés, Inglés, habla alemán. Sin pretensiones. Seis años conserje hotel. Doy informes. Escribir esta Administración nº 586. (28)

SE OFRECE ayudante contable. Bachillerato. Teléfono, 11781. Industrial Coromina. (10)

CONDUCTOR Isocarro soltero con carnet se ofrece para agencias. Bauló, 24, 2º. (12)

NECESITAMOS Pintor Tle Tumpane CO. Pablo Ferrer, 32. (10)

HACE FALTA pintor brocha. Informa ción Comercial. San Jaime, 19, interior. Tel. 13123. (12)

IMPORTANTE INDUSTRIA. Precios a VENDEDORES. Edad máxima 27 años, deseando crearse magnífico porvenir en trabajo VENTA. Con carnet conducción y buenas referencias. Personarse día 9, 6 tarde en Capitán Cristóbal Real 48. (31)

SE NECESITA joven auxiliar contable de 17 a 18 años para trabajo propios por la tarde. Informes: Comercial Garage Segura De 6 a 7 tarde, Avda. Alejandro Roselló, 60. (29)

SE NECESITA operario para trabajos propios de garage inútil presentarse sin referencias. Informes: de 6 a 7 en Garage Segura. Avda. Alejandro Roselló, 60. (25)

SE NECESITA dependiente para venta recambios automóviles. Informes: Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Roselló, 60. Palma. (16)

PARA BORDADOS le confiamos trabajo eventual a domicilio. Informes: Peñalares, 25, 2º, 2. (14)

¿TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que aparece en este periódico



Usted también se lo merece

La mejor compensación a su esfuerzo diario es, sin duda, una amable y cómoda distracción

Un Televisor TELEFUNKEN será para usted el mercado aliciente al regresar a su hogar.

No renuncie a esta «Felicidad en zapatillas» que sólo un buen Televisor puede proporcionarle



PRINCIPE

Tamaño de imagen: (43 cms., 17 pulgadas, diagonal), 10 canales más dos de reserva. Sintonización óptica «VISIOTEST» P. V. P. 17.500 Ptas. (Incluido impuesto)

TODOS NUESTROS CONCESIONARIOS PUEDEN PONER AL ALCANCE DE SUS POSIBILIDADES UN TELEFUNKEN

MANDO A DISTANCIA «TELEFUNKEN» Adaptable a todos los modelos P. V. P. 275 Ptas (Inc. impuestos)

TELEFUNKEN

PRECURSOR DE LA TELEVISION EN EL MUNDO

CASA RADIO

Pelaires, 23 y Plaza Mayor, 5 - PALMA DE MALLORCA



Tintorería «REGIA» Urgencias sin recargo Teléfonos 13766 y 25914

De una mala fotografía hacemos un buen retrato. FOTOGRAFIA Rullin. CAL CODED 10. FRENTE LA DIPUTACION - PALMA.

LLUVIA TRAJE MOTORISTA DE PLÁSTICO CASA CODINA GRAL. MOLA, 3 - PALMA

Para su DAUPHINE, camisas y pistones las mejores marcas a inmejorables precios



# LOS DEPORTES en Baleares

## El Mallorca perdió otro punto frente al Atlético de Bilbao

### No nos conformamos con el resultado; se debe reaccionar frente a esta situación



Los equipos del «Atlético de Bilbao» y «Real Mallorca», antes de iniciarse el encuentro, posan para los fotógrafos de prensa y algún que otro fotógrafo «agregado».

#### CRONICA POR «RAT»

La afición ha sufrido un nuevo golpe con motivo de la visita del At. de Bilbao. Antes del encuentro posiblemente entendía que en éste podían ocurrir desgracias y hasta perderse los dos puntos. Luego en el transcurso del tiempo reglamentario, tal vez entendió que el resultado hubiera podido ser muy otro.

La verdad es que no sabemos por qué regla de tres, la afición lo vio así porque lo cierto es que el Atco. de Bilbao en ningún momento perdió el control del partido y fue quien siempre mandó en el campo, situándose su línea media internacional Mauri-Maguregui en el punto que mejor le convenía y desde allí tranquilamente dirigieron el cotarro sin agobios ni precipitaciones.

Porque el visitante de turno fue el Atco. de Bilbao y aunque se diga que no fue ni sombra de lo que ellos esperaban como Atlético de Bilbao, lo cierto es que dió una sensación de equipo hecho que no se puede dudar siquiera. La delantera del Mallorca llegaba a situarse ante el cuatro defensor del equipo noroesteño, pero de aquella valla no pasaba porque con seguridad se pasaban el balón con el portero y allí morían todos los intentos mallorquinistas.

También el Mallorca opuso al At. de Bilbao un dispositivo defensivo. No pasaron la línea de defensas, pero para ello fue preciso un apolotónamiento escalonado de hombres que restaban efectividad al ataque, llegando a dar la impresión de que no existía posibilidad de que se marcara un solo gol.

En otras circunstancias, celebraríamos el que se hubiera conseguido un punto, pero no es posible el conformismo a estas alturas y hay que exigir más al equipo, a la directiva, al entrenador, porque la afición se ha propuesto apoyarle con todas sus fuerzas, hace acto de presencia en el campo una y otra vez y considera que esta presencia se imponga a sus jugadores y un empujón también a esos jugadores, para que despierten de su letargo y se den cuenta de que no entendemos más realidades que las del campo de juego. Que allí se explica todo. Allí se le da o se le quita la razón a la afición, al entrenador o a la directiva, porque si bien es verdad que todos los jugadores suelen salir obedientes a una táctica, también hay un tanto por ciento muy importante dedicado a la improvisación y aquí es donde brilla el jugador con toda su fuerza.

## PEPSI-COLA



Los del «Atlético de Bilbao» sólo tiraron a meta en cinco ocasiones, pero en la mayoría de ellas lo hicieron a ras de suelo, como si de esta forma quisieran sorprender a Zamora, pero Ricardo detuvo todo lo que llegó a su puerta, como lo demuestra en la foto.

mayor atención, un mejor cuidado para que no se escapen más puntos del Luis Sitjar, si no queremos caer en una zona de la que difícilmente podríamos luego escapar.

El encuentro frente al Atco. de Bilbao aconseja esta reacción rápida. Pero es preciso que se vislumbre no solamente en el equipo, sino en todos los que rodean al equipo también. Una reacción que empuje a quienes llevan el timón de la competición de Liga en el Mallorca a realizar una labor positiva. Una reacción que empuje a la directiva y que la obligue a hablar claro y decir lo que piensa sin titubeos. Que asegure que se agotarán todos los medios para alcanzar la permanencia de I División. Un empujón fuerte al entrenador para que revestido de toda la autoridad que le ha conferido la directiva se imponga a sus jugadores y un empujón también a esos jugadores, para que despierten de su letargo y se den cuenta de que no entendemos más realidades que las del campo de juego. Que allí se explica todo. Allí se le da o se le quita la razón a la afición, al entrenador o a la directiva, porque si bien es verdad que todos los jugadores suelen salir obedientes a una táctica, también hay un tanto por ciento muy importante dedicado a la improvisación y aquí es donde brilla el jugador con toda su fuerza.

De este empujón creemos no ha de salvarse nadie, ni siquiera la crítica. Por lo menos hemos de ponernos a tono con el resto de España, y concretamente con aquellos que enjuician el fútbol grande, quienes en pocos días nos han dado una soberana lección haciendo variaciones sobre un mismo tema y donde antes dijeron «digo» ahora dicen «Diego». En fin, que si las cosas no ruedan al gusto de todos, será tal vez porque no todos hemos (Continúa en la página doce)

### Román, del «Atlético Baleares», grave

#### DE RESULTAS DE UNA CAIDA EN SU DOMICILIO PARTICULAR

En la tarde de ayer circuló la noticia de que un jugador del «Atlético Baleares» había sufrido un accidente en su domicilio particular. Para averiguar lo que hubiera de cierto nos pusimos en contacto con el local social del citado Club en el cual nos atendió el Presidente don Juan Blascos.

Este nos confirmó la noticia en el sentido de que se trataba del jugador Román el cual, en su domicilio particular, había sufrido una caída rodando escaleras abajo. Nos dijo el Sr. Blascos, que el jugador, en aquellos momentos se hallaba en la Clínica Rotger, donde era atendido por el Dr. Mora.

Más tarde hablamos con Juan Navarro, el preparador de los blanquiazules, quien nos dijo que acababa de regresar de la Clínica, donde había presenciado la cura que le habían efectuado a Román. El parte facultativo del Dr. Mora, era el siguiente:

«Herida contusa de la nariz con apertura de ambos fosos nasales y fractura del tabique. Fractura de etmoides con salida del líquido cefalorraquídeo. Pronóstico grave».

La operación y cura se prolongó por espacio de dos horas y media, habiendo quedado hospitalizado el jugador.



### 3-5 EN EL «NOU CAMP»

## Real Madrid y Barcelona superaron su partido de «Copa de Europa»

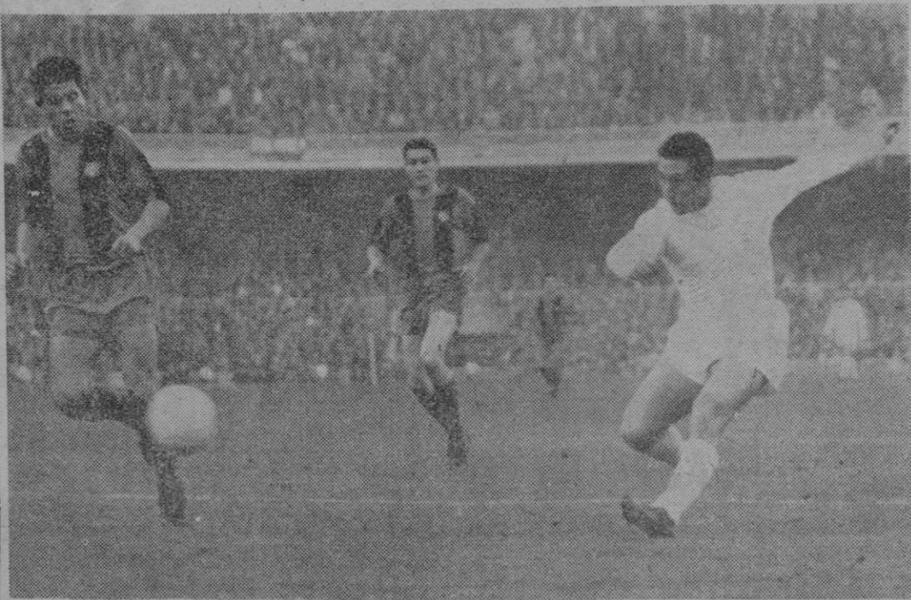
### En esta ocasión les faltó la suerte a los catalanes

**BARCELONA** (Crónica de nuestro corresponsal Francisco YAGÜE).— Dice el refrán que nunca segundas partes fueron buenas. Pero el refranero, en esta ocasión, se ha equivocado plenamente, porque el Barcelona Madrid de Liga, que en realidad era una continuación del que doce días antes habían disputado los dos «grandes» para la Copa de Europa, ha superado netamente, en todos los aspectos, al anterior. Pedro Escartín —estimado compañero— es ribiá hace unos días en «Pueblo», que él no acudiría al partido de hoy en el «Nou Camp», porque era materialmente imposible que Barcelona y Madrid pudieran depararle algo mejor de lo que le habían ofrecido el 23 de noviembre. Y Escartín, como todos los que así piensan, se ha equivocado. Los dos «grandes» nos han ofrecido un partido, realmente extraordinario, si parangón con cuanto llevamos visto en fútbol durante muchos años. Ha sido un partido soberbio, jugado de punta a punta con esta difícil mezcla de furia y clase que sólo puede encontrarse aquí, en estos equipos de club que no en balde son los mejores de Europa y quizá del mundo.

que tanto se ha personalizado—de que los pentacampeones habían sido superiores al Barcelona y no habían merecido, por otro concepto que la suerte adversa, quedar apacados de su Copa. Hoy —son cosas del fútbol— la ora-

ción casi puede convertirse en pasiva. El Barcelona no ha merecido perder; jugó para obtener cuanto menos un empate, y en cambio perdió por un margen claro de dos goles. Sin pasión, al cabo de doce días, sopesando lo

hecho por los dos equipos en uno y otro partido, creemos que la Diosa Fortuna ha hecho justicia, pero al revés: el Real Madrid debió pasar a los cuartos de final de la Copa de Europa y el Bar-



El tercer gol del Madrid fue conseguido por Gento, quien empalmó un gran disparo, después de burlada la entrada de Segarra, que aparece en el fondo. En la foto de Pérez de Rozas, el momento en que el rápido extremo madrileño, figura del partido, empalma el tiro que haría inútil la estrada de Ramallets.

## D. Jaime Rosselló hablará dentro de 48 horas

### «El Mallorca se enderezará por encima de todo»

Teníamos la impresión de que don Jaime Rosselló, Presidente del R. C. D. Mallorca, no se estaría mano sobre mano contemplando a su equipo en el último puesto de la clasificación. Ayer noche le llamamos por teléfono para que nos aclarara algunos conceptos. D. Jaime nos atendió:

- ¿Qué hay de Saso?
- No se nada en absoluto.
- Sin embargo se dice que viene al Mallorca.
- No puedo decir nada en este aspecto. Es más, yo no se nada. Puedo si garantizar que seguimos atentos al equipo y a la afición y que el once se enderezará por encima de todo. El Mallorca es lo primero.
- ¿Se adoptan medidas concretas?
- Repito que no puedo decir nada. Lo que sea sonará y yo daré cuenta de ello a la prensa dentro de 48 horas. Entonces si podré deciros cuanto haya de cierto en lo que sea. De momento no hay nada de nada.
- Eso fue lo que nos dijo anoche don Jaime Rosselló. El jueves puede que haya algo, de momento nada.

RAT

# LA PRIMERA DIVISION



## 4-0 en el Zorrilla

### Partido entretenido y goleada favorable a los vallisoletanos

Valladolid. — (Servicio especial para «BALEARES», de Agencia MENCHETA). — Franca y merecida victoria del Valladolid frente al Granada.

Corviene destacar, desde el principio, para dar mayor mérito, si cabe, a la victoria local que, el terreno se encontraba en pésimas condiciones de juego, debido a las fuertes lluvias caídas durante estos últimos días, que hacía muy difícil el desplazamiento de la pelota. Sin embargo el Valladolid supo adaptarse más fácilmente a él y por ello se alzó con una gran victoria. El Granada no lo hizo — o no supo hacerlo — y por eso perdió con todo merecimiento.

Una vez hecho este pequeño preámbulo podemos decir — ya entramos de lleno en la marcha del encuentro — que el partido ha sido jugado a gran tren por ambos equipos, aunque con mayor dominio del Valladolid. El Granada siempre iba a remolque. Sus jugadores se mantenían con mucha dificultad en pie. Sin duda alguna han extrañado el campo, por su embarramiento.

Los comienzos fueron de gran presión local — se llevaron el peligro con frecuencia al área granadina, que pasó por minutos de verdadero agobio. No sabían como sacudirse todo lo que se les venía encima. En algunas ocasiones lo consiguieron, aunque no todas las veces que lo pretendían. De ahí el 4-0 rotundo que señalaba el marcador al final de los 90 minutos de juego.

A pesar de ese dominio tan intenso del equipo local, el primer gol no llegó hasta muy entrada la primera fase. Casi podríamos decir que al final de la misma. Esto lo único que demuestra muy claramente es que la defensa del Granada actuó con energía y decisión, cortando todo lo que por él pasaba. Hizo todo esto hasta que sus fuerzas les fallaron, hasta que quedaron agotados, cosa que ocurrió en la continuación.

El encuentro en sí ha sido entretenido — especialmente para el hincha local — quien ha visto a

su equipo evolucionar sobre el terreno de juego con alegría y vistosidad, y lo que es más importante, con un fondo físico muy respetable. Pues sus once jugadores batallaron mucho, tanto en la primera fase como en la continuación.

En el capítulo del Granada podemos decir que es un conjunto que, en realidad, no nos ha gustado mucho. Aquí, en Zorrilla, en visitas anteriores ha dado mejor sensación. El Granada de hoy le hemos encontrado falta de mordiente, escaso de profundidad y física, y bastante ineficaz a la hora de encontrarse ante el área contraria. Sus esporádicos avances carecieron de término, no llegaban a finalizarlos de una manera definitiva. Se hacían un barullo bastante considerable. Una o dos oportunidades claras, fueron desperdiciadas.

La labor del señor Bañón fue excelente. No podemos «ensañarnos» con él, pues hizo una labor muy acertada. Equánime en todo momento y sus decisiones siempre eran justas y oportunas.

Goles. — Primer tiempo: 32 minutos. Zaldúa recoge un balón, y en difícil posición consigue llevarlo a las mallas. 1-0.

Segundo tiempo: 28 minutos. Serie ininterrumpida de corners. En uno de ellos Morollón centra a Ramírez y éste corona el centro con un magnífico tiro, templado que va hasta el fondo. 2-0.

32. Enderiz pasa adelantado, por el centro, a Morollón y éste, sobre la marcha, lanza un gran disparo que vale el 3-0.

40 minutos. Aramendi pasa a Zaldúa, éste retrasa la pelota sobre Ramírez, quien de tiro raso y esquinado logra el 4-0.

Equipos: VALLADOLID: Estrems; Pontoni, García Verdugo, Lésnes II; Matito, Enderiz; Zaldúa, Ramírez, Morollón, Aramendi y Josefín.

GRANADA: Candi; Mingorance, Méndez, Forneris; Gómez, Larrañeta; Vázquez, Cuervo, Olalla, Arsenio y Larraz.

## 3-0 en el Sardinero

### Pese a la victoria del equipo local no convenció el Santander

SANTANDER, 4. — (Servicio especial para «BALEARES» de «Agencia Mencheta»). — En los partidos de fútbol ocurre muchas veces que gana quien menos debe. No queremos decir que la victoria del Santander sobre el Valencia, por tres tantos a cero, haya sido inmerecida. Ni mucho menos; todo lo contrario. Pero vamos a explicar este punto de vista. Sobre el papel, el Valencia es un conjunto con historia, con figuras de relieve, con una técnica muy depurada para el fútbol, y otro sinfín de detalles, que le daba como vencedor sobre el once montañés. Pero... este equipo, a base de tesón, pujanza, deseos de ganar, y con una afición a su favor, consiguió derrotar, sin paliativo alguno al club levantino. Le costó trabajo, mucho trabajo, pero lo logró. El Valencia le pudo contener durante gran parte del primer tiempo, a base de intervenciones afortunadas de su defensa, pero en la continuación, los locales se impusieron claramente, y merecieron la victoria conseguida.

El Valencia que hemos visto esta tarde no es el mismo de otras temporadas. Sus hombres luchan bien, pero dan sensación de un exceso de florituras dentro del área, que impide la consecución de los goles, y claro, así no se pueden ganar partidos. El fútbol montañés, es si se quiere, menos, preciosista, menos espectacular, pero más efectivo, y esperamos que pueda mantenerse en la División de Honor durante muchas temporadas, ya que hasta el momento esta realizando un buen papel.

En los últimos minutos del partido, el equipo levantino se apuró ya totalmente, y los contrarios jugaron a placer. Aquellos hicieron una fuerte defensa de su marco ante la avalancha que se les venía encima, pero al ver que no podían impedir los tantos — ya llevaban dos, en con-

tra — cambiaron de táctica radicalmente, y buscaron en el contraataque un modo de acortar distancias. No lo consiguieron porque el Santander seguía arrojador, y acudía a por cuantos balones era menester, y estaban casi siempre en poder de la pelota. No sólo en el centro del campo, sino en cualquier posición en que se encontrara.

En general, el juego no ha sido muy brillante, porque los que podrían haberlo practicado, se vieron rebasados y sin tranquilidad para crear jugadas de algún peligro. Pocas veces llegaron a la meta contraria y cuando lo hicieron los disparos carecieron por completo de efectividad.

Poco más podemos añadir a este partido Santander - Valencia pues ya todo queda reseñado. No hubo jugadas memorables que señalar, ya que hasta los goles se marcaron en intervenciones poco afortunadas, se entiende que de preciosismo o de haber trenzado con acierto la jugada en las líneas retrasadas, etcétera.

Primer tiempo: 25 minutos: Ramos centro sobre Coque, éste lo hace hacia Sampedro, quien fusila el primer gol. (1-0).

Segundo tiempo: 29 minutos: Pase de Yosú a Odriozola, quien, de fuerte disparo pone el marcador en 2-0.

33 minutos: Única jugada un poco espectacular de la tarde. Intervienen en la misma Vila-Ramos, Coque y García, con pase de este último a Yosú, que se encarga de materializar el tanto. (3-0).

Lacambra estuvo bastante bien, y los equipos formaron así: SANTANDER: Piñol; Crespi, Sentamaria, Miera; Pellejero, Ramos; Odriozola, García, Sampedro, Coque y Yosú. VALENCIA: Pesudo; Fiquer, Quincoces, Egea; Sendra, Castelló, Joel, Roberto, Paredes, Hector Nuñez y Mañó.

## 1-1 en el Metropolitano

### No pudo el Atlético de Madrid abrir el cerrojo del Español

MADRID, 4. (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia MENCHETA). — Poco gerte en el estadio Metropolitano, para presenciar el encuentro Atlético de Madrid-Español, que terminó con empate a un gol.

La suerte, aliada otras tardes del equipo rojiblanco, le ha vuelto hoy la espalda. Sin hacer un gran partido, el conjunto local ha sido durante todo el primer tiempo y parte del segundo, totalmente superior a su contrario, dominándole intensamente. Pero unas veces las malas punterías, otras los fallos inconcebibles en el remate de los delanteros o los aciertos de los defensores catalanes, han dado lugar a que, después de merodear más de una hora por el área española, sólo se haya conseguido un gol... gracias a que Visa colaboró en su consecución, pues si hubiese despejado de puño — que era lo que requería la jugada — el balón no hubiese ido a corner.

Por el contrario, el Español solo ha tirado dos veces a puerta en todo el partido, ambas en el segundo tiempo y las dos a cargo de Recamán. La primera fue un tiro inocente, a las manos de Madinabeytia; pero, la segunda, al recoger un rechace en corto de la defensa, supuso el tanto del empate.

Lo más destacado del partido ha sido el cerrojo puesto en práctica por el equipo catalán. Está visto que de la táctica del cerrojo, tan odiada por la mayoría de los aficionados, no nos libraremos fácilmente. En fin paciencia. Cuando los «blanquiazules de la Real» la abandonan vienen «los blanquiazules del Real C. D. Español» y la ponen en escena... con tal lujo de decorados, luminotecnia y dirección que superan con mucho cualquier versión pasada. Casi podemos afirmar que futura.

Delante de Visa, situó el Español a su veterano capitán Argilés, (que era el que corría el ce-

rrero) y a continuación — a su lado — Rivas, Bartoli y Dauder marcaban, bastante bien por cierto, a Collar, Vavá y Polo. Aguirre jugó prácticamente, también, de defensa y se encargó de que Mendoza hiciera un mal partido. Sastre se encargó de Adelardo y por si fuera poco, los extremos Torres y Camps marcaban a los medios atléticos. Qu-daba en punta Indio, que fue, sin discusión el peor de los 22: torpe, lento y con demasiado miedo ante Griffa.

El Español pese a encajar un gol siguió jugando su antipopular cerrojo y solo cuando se llevaba la mitad del segundo tiempo, se lanza al ataque, adelantando a Aguirre y Torres. De todas formas no logró crear peligros y solo un fallo de la defensa rojiblanca, pudo dar el tanto del empate.

Queda por destacar que el Atlético jugó mal y el Español peor. En fin aburrimento, cerrojo y pendientes del marcador simultáneo por lo que pasaba en Barcelona.

GOLES. — Primer tiempo: A los 38 minutos hay un avance del Atlético, por el ala derecha. Puto centra, rematando de cabeza Mendoza y deteniendo Visa, pero pierde la pelota y el balón entra en la red del Español (1-0).

Segundo tiempo: A los 31 minutos hay una pequeñísima reacción del Español que permite avanzar a Indio. La defensa blanca falla el depeje en dos ocasiones y Recamán de tiro desde cerca logra el tanto del empate (1-1).

Arbitro Ruiz Casasola, quien tuvo una actuación bastante baja. Equipos:

ATCO. DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Alvarito; Ramiro, Amador; Polo, Adelardo, Vavá, Mendoza y Collar.

ESPAÑOL: Visa; Argilés, Bartoli, Dauder; Rivas, Sastre; Torres, Recamán, Indio, Quirre y Camps.



# Convención INVICTA

## 50 ANIVERSARIO

# Casa CABOT

PARA CADA UNO... SU RADIO

Invicta PARA TODOS!

MOD. 5215 Plus 9-375

Solicite una demostración en:

**CASA CABOT**

Y QUEDARA COMPLACIDO

tv Invicta Radio

EL T.V. QUE CONVIERTE SU HOGAR EN LA MAS ACOGEDORA E INTIMA SALA DE ESPECTACULOS

Modelos en 17" y 21"

**CASA CABOT**

Plaza de la Reina, 9 - Palma

Y QUEDARA COMPLACIDO

ECONOMIA TRIPLE

con la super lavadora

**Invicta**

AHORRA TIEMPO En menos tiempo lava mucha más ropa.

AHORRA DINERO Su económico coste lo amortizará en breve plazo.

AHORRA TRABAJO La ropa queda más limpia sin ningún esfuerzo.

SUPER-LAVADORA PARA TODA LA VIDA **Invicta**

Solicite una demostración en:

**CASA CABOT**

Y QUEDARA COMPLACIDO

# LA PRIMERA DIVISION



### 3-0 en el Carlos Tartiere

## El Zaragoza mereció encajar un tanteo más elevado

### Mejoró el Oviedo sus anteriores actuaciones

OVIEDO, 4.— (Servicio especial para «Baleares» de Agencia MENCHETA).— Buen triunfo el conseguido esta tarde por el Oviedo frente al Zaragoza. El Carlos Tartiere registró una magnífica entrada, debido principalmente a la temperatura primaveral, que incitaba a presenciar deporte al aire libre. No estaban igual el terreno de juego. Tenía ganas, principalmente por el centro, en que había acumulado gran cantidad de barro, que dificultaba enormemente el debido control de la pelota. Por eso los jugadores evitaban apasarse por lugares prohibidos.

El primer tiempo fue de fútbol oviédolo, aunque con ligera ventaja de los ovetenses que se mostraban más peligrosos en sus incursiones en el área enemiga. De muy poco le valió acercarse con demasiada frecuencia al marco de Yarzaga, pues en estos primeros cuarenta y cinco minutos, los disparos iban mal dirigidos, unos y otros, con poca fortuna. Se tiró mucho, pero solo en una ocasión llegó la pelota al fondo de las mallas.

El equipo local da muestras de mayor serenidad en el juego; de mejor dominio de pelota, obligando al Zaragoza a emplearse a fondo. Tiene que formar una defensiva en su marco muy potente, pues cada vez son mayores los peligros que pasan. Sin embargo el quinteto de ataque local no encuentra el sitio oportuno, la ocasión más propicia y cuando la tiene no sabe aprovecharla con la debida eficacia.

Sin embargo, no podemos decir lo mismo del segundo periodo. Los ovetenses, con el gol conseguido en la primera parte no se conforman. Quieren aumentar al tanteo. Para ello establecen una táctica elástica que les permite contrarrestar fuertemente. En la defensa solo quedan dos jugadores. En realidad no hace falta más ya que el Zaragoza no asoma por aquellos lugares.

El partido en general ha sido poco vistoso. Tuvo fases de aburrimiento, pues los jugadores se limitaban a un peloteo insulso, sin nada práctico.

### 0-0 en Heliópolis

## El partido de la máxima en Sevilla, terminó en empate

Sevilla, 4.— (Servicio especial para «BALEARES» de «Agencia Mencheta»). El campo de Heliópolis resultó pequeño esta tarde para presenciar el encuentro de Liga entre los eternos rivales (eternos, de vez en cuando, solamente) Betis y Sevilla. Prueba de la emoción, incertidumbre en el marcador y gritos de aliento de los aficionados, lo da el hecho del resultado final, que fue de empate a cero. El encargado de mover el tanteador tuvo poco trabajo, pero no podemos decir lo mismo de los 22 jugadores que saltaron el terreno de juego, en compañía de los tres jueces, que también se movieron lo suyo.

Los primeros minutos fueron de un nerviosismo grande, pues nadie daba pie con bola, hasta que, poco a poco, se fueron serenando los ánimos y empezamos a ver algo de buen fútbol. Pero no mucho, no crean.

Cuando un encuentro finaliza con el resultado de empate a cero tantos, es de suponer que se han registrado numerosas jugadas de peligro ante ambas áreas, que es exactamente lo acaecido hoy en Heliópolis, y por ello nos abstendremos de relatarlas, aunque por lo sobresaliente conviene hacer mención de que a los 11 minutos del primer tiempo, el Sevilla fue castigado con penalty, y que Yanko Daucik, en un exceso de colocación, envió fuera, ante la desesperación de los seguidores bélicos.

En el segundo tiempo fueron expulsados Rios y Agüero, por lo que los dos equipos continuaron el choque con diez hombres. Esta sanción arbitral fue muy protestada por el público, protesta a la que no tenemos más remedio que sumarnos, ya que el colegado se mostró inflexible, más ante el temor de que se le fuera el partido de las manos, que por el castigo que incurrieron ambos jugadores, que fue simplemente que ca-

Solo pudimos ver algunas reacciones bríasas, siempre a cargo, claro está del once ovetense, en las cuales se fabricaron los goles del triunfo.

El tanteo en sí no reflejó, en absoluto, lo acaecido sobre el terreno. Debía haber sido mayor, ya que el Zaragoza no se ha mostrado como batallador y ha dejado dominarse por un conjunto que tampoco anda muy bien que digamos. De todas formas el Oviedo jugó mucho más y mejor que su contrario, por eso el score final del encuentro no es fiel.

En ambos equipos han brillado individualidades; pero, esto, como no se sabe, no dan consistencia a un equipo, a no ser que esa «vedette» sea extraordinaria y pueda resolver por sí solo un encuentro. Y esto es lo que ha ocurrido hoy. El Oviedo, tiene figuras que brillan por sí solas, pero ninguna tiene la suficiente clase para alzarse con la victoria. Del Zaragoza, podríamos decir otro tanto. En fin dos equipos de Primera División... modestos.

Goles: Primer tiempo: 35 minutos. Alvarez pasa a Artabe, quien en buena posición, manda, de cabeza, el balón a la red, por el lado contrario a que estaba colocado el portero. 1-0.

Segundo tiempo.— 11 minutos: Artabe pasa, en corto de cabeza a Hermes González, quien viene lanzado y desde fuera del área, cruza el balón al poste contrario, llevándolo al fondo de la red. 2-0.

34 minutos.—Hermes González lanza desde el punto de penalty un fuerte chut que despeja en corto Yarzaga, quedando el balón a los pies de Artabe, quien lo cede al primero de los jugadores citados y de cabeza marca el 3-0 definitivo.

A las órdenes del señor Saz, quien tuvo una actuación regular, los equipos fueron:

OVIEDO: Carlos Gomes; Toni, Alarcón, Marigil; Iguarán, Alvarez; Kermes González, Calleja, Artabe, Paquito y Agustín.

ZARAGOZA: Yarzaga Cortizo; Alustiza, Reija; José Luis, Isasi; Miguel, Marcelino, Murillo, Benítez y Lapetra.

yeron a tierra con las piernas entrelazadas, cosas muy naturales cuando la rivalidad deportiva es grande, como sucedía en esta ocasión.

Podemos señalar que correspondió un tiempo a cada bando, si bien quizá el Sevilla creara más situaciones de peligro ante el marco de Otero que su contrario, en especial a partir de la semi-lesión de Yanko, que restó gran efectividad a la vanguardia bélica.

En los últimos minutos del encuentro la emoción aumentó considerablemente al intentar los dos «onces» marcar como fuera. Al efecto, se formaron grandes barullos ante las respectivas metas, y se practicaba el juego de acordeón: es decir, todos arriba o todos abajo, siguiendo la trayectoria de la pelota en su peregrino andar por el campo. Ni que decir tiene que resultaron completamente infructuosos estos acosos por lo que al término de los 90 minutos los aficionados se repartieron, tributando al Sevilla una clamorosa ovación y al Betis una prolongada pita. Así es la vida, y así son las cosas del fútbol. El que pierde, tiene que aguantarse. A nuestro juicio, hoy los «hinchas» no debieron mostrarse descontentos con el juego de su equipo, pues los dos equipos lucharon bravamente con coraje y acierto en la defensa, por qué no decirlo, mala suerte a la hora de los remates. Pero por partes iguales.

Destacaron en el bando forastero—en este caso el Sevilla—Manolín, Juan Manuel, Maraver y Pereda, y en el de casa, Lasa, Rios, Castaños y Pallarés.

Equipos:  
BETIS: Otero; Graus, Rios, Areta; Lasa, Bosch; Castaño, Pallarés, Yanko, Rojas y Martín Esperanza.  
SEVILLA: Manolín; Juan Manuel, Maraver, Valero; Ruiz-Sosa, Achucarro; Agüero, Díezguz, Anticnet, Pereda y Szalay.

## REAL MADRID Y BARCELONA SUPERARON SU PARTIDO...

(Viene de la página nueve)

celona, en estos momentos, debería ser líder de la Liga. Quizá en el fondo sea lo mismo y a la larga, beneficioso para los dos torneos el cambiar de vencedor, aunque todo quede, a la postre, entre merengues y azulgranas.

### EL GOL EN FRIO

Toda la suerte que le había faltado entonces al Real Madrid la tuvo ahora. Y el primer síntoma, realmente fundamental, fue el gol en frío, a los tres minutos de partido. Gento había iniciado su extraordinario recital y, en la primera arrancada, desbordando a

sus rivales y volvió a adelantarse a los peones y a luchar otra vez de poder a poder con su gran adversario.

### GENTO DESNIVELA LA BALANZA

Barcelona y Madrid estaba, en aquellos momentos, más igualados que nunca de fuerzas. Pero, para desnivelar la balanza, surgió el fenómeno. Ya antes había dado señales de vida, había practicamente creado el primer gol y había realizado unas cuantas jugadas sensacionales. Pero todo quedó pálido ante lo que Gento hizo después. En realidad fue él quien



Di Stefano fue el autor del quinto gol madrileño. En la foto se le puede ver disparando a gol mientras tres jugadores de los azulgranas parecen contemplar como «Saeta rubia» sigue siendo el peligroso ariete.

Olivella y descolocando a la zaga, deja el balón en los pies de Di Stefano, que, a placer, fusila a Ramallets. El gol acaba al Real Madrid una ventaja clarísima porque, con el marcador por delante, los merengues podían tranquilamente adoptar la táctica que mejor les convenía, la de una prudente defensiva, basada en el patrón del 4-3-3, fiando en los contraataques de Gento, Puskas y Canario y en el amplio campo que cubrían Del Sol y Di Stefano.

El Barcelona, desde el tercer minuto, tuvo que lanzarse al ataque, con el marcador en contra era imposible mantener un sistema parecido al de la otra vez, poblando su defensa y doblando los extremos a los laterales. El ataque tenía, logicamente, sus riesgos, pero no había más remedio que lanzarse al asalto del área madridista. Martínez, a los ocho minutos, se llevó un balón con la mano—ya que no llegaba con la cabeza— a la red, pero el árbitro vio la falta y anuló el empate. Y, mientras los azulgranas atacaban, llegó el segundo gol del Madrid. Fue, a los 15 minutos, en jugada un tanto embarullada, con pases e intentos de despejes. Al final, un rechace corto fue a poder de Del Sol que, desde fuera del área, cruzó el balón a la red.

Lejos de rendirse con el dos a cero, el Barcelona se creció más y más, redondeando un periodo de juego realmente formidable, el mejor que le hemos visto en mucho tiempo. Cuando el desaliento había cundido en las gradas—que ya se habían llenado con el temor al peligrosísimo visitante—surgió entonces un Barcelona fantástico que supo recuperar las riendas del partido.

### EL EMPATE A DOS

Fue un periodo realmente soberbio, porque—a los ataques en avalancha del Barcelona, con coraje por presididos por la técnica, respondía el Madrid con ágiles contraataques, siempre prendido, el ánimo de todos de las botas de siete leguas que calzaba el Gento de hoy. Pero los azulgranas merecían un premio a su tesón y así, a los 27 minutos, llegó su primer gol. Kubala taconó el balón hacia Suárez éste lo retrásó hacia Olivella y el lateral bomboó sobre puerta. Vicente Evaristo, en pugna, no llegaron al cuerno, que recogió Martínez en el ángulo opuesto, para rematar a placer, colocando el tiro por un ángulo. El 1-2 dio más alas aún al Barcelona y cinco minutos después, a los 32 llegaba el empate. Un pase de Suárez a Kubala daba a éste oportunidad para, desde su banda, centrar. Villaverde, adelantándose a la salida de Vicente remata el balón de cabeza a la red.

El partido, que se había dado por perdido, cobraba nueva vida para el Barcelona, que siguió buscando con ahínco un gol más. Pero el Madrid se rehizo pronto del estupor por la resurrección de

Echevarría, mientras el campo se inundaba de almohadillas. A dos minutos del final, en jugada de Villaverde y Martínez, quedó Kubala con ventaja frente al portal madridista, para establecer el definitivo 3-5 con que finalizaría, ahora sí, el partido.

### EL ARBITRO Y LOS VEINTIDOS PROTAGONISTAS

Por encima de todos, de vencedores y vencidos, brilló Gento, que fue indiscutiblemente la gran figura de un extraordinario partido. Tras Gento, en el Madrid, muy bien Di Stefano y Del Sol, perfectos los dos volantes en su misión de marcaje y notablemente seguro Santamaría, estando los restantes a un nivel complementario bueno en líneas generales.

En el Barcelona no hubo, quizá, estrellas refulgentes y sí, en cambio, gente trabajadora y batalladora. Quizá Evaristo estuvo gris y Suárez, aunque con jugadas extraordinarias, no acabó de redondear una de sus clásicas actuaciones; Kubala y Villaverde fueron más regulares y Martínez acusó la larga ausencia. Los medios alimentaron mucho al ataque pero descuidaron un tanto la labor defensiva. Atrás, el más brillante—pero no el mejor—fue Garay y Gracia resultó el más seguro. Olivella estuvo fatal. No pudo, en ningún momento, con Gento, al que cometió el error de

querer marcar por zonas y, en lugar de entrarle, quiso cerrarle espacios atrasándose, cuando el santanderino ha aprendido a disparar—¡Y de que manera!—con la derecha, Ramallets pecó de ligero indecisión en el tercer gol y quizá pudo hacer algo más en el cuarto, pero iba vendido y nervioso y, pese a todo, acreditó su clase en tres o cuatro grandes paradas, en la segunda mitad.

González Echevarría estuvo mal. No influyó en el resultado y no satisfizo a nadie. Cerró los ojos en las dos áreas—en ambas hubo penaltys—y no tuvo la habilidad necesaria para ser condescendiente en momentos intrascendentes. Señaló faltas erróneas en jugadas que ya habían terminado sin resultado práctico y no tuvo la habilidad—puesto que la falta era dudosa—de conceder el gol de Villaverde que, con 2-5 en el marcador y a cuatro minutos del final, no significaba ya nada y le hubiera ahorrado una estrepitosa bronca. A sus órdenes, los equipos se alinearon así:

REAL MADRID: Vicente; Miene, Santamaría, Casado; Vidal, Ruiz; Canario, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Gento.

BARCELONA: Ramallets; Olivella, Garay, Gracia; Vergés, Segarra; Kubala, Evaristo, Martínez, Suárez y Villaverde.

### 3-2 en Atocha

## LA «REAL» AL LLEVAR TRES GOLES DE VENTAJA SE CONFIO...

### Y el Elche estuvo a punto de darle un disgusto

SAN SEBASTIAN, 4.— (Servicio especial para «BALEARES» de «Agencia MENCHETA»).— La Real Sociedad ha desperdiciado una magnífica oportunidad de obtener una sonada goleada y, por el contrario, al final del encuentro se ha visto seriamente comprometida porque el Elche rondó peligrosamente el empate. Todo ello ha sido derivación de la censurable tranquilidad con que los blanquiazules se han empleado a lo largo de toda la tarde, y muy especialmente tras haber marcado sus tres tantos. De ello ha sabido sacar provecho el conjunto ilicitano, que batallando siempre con mucho entusiasmo consiguió aproximarse en el marcador y poner en un brete lo que pudo y debió ser amplio triunfo donostiarra.

Partido decepcionante en lo que a calidad técnica se refiere e inadmisiblemente en lo que respecta a la actitud de los jugadores locales, que al ver la ventaja de tres tantos, lejos de procurar aumentarla, como bien fácil les hubiera resultado, se complicaron la vida con un juego de floritura y concesiones al adversario, que éste supo aprovechar a maravilla. Insistimos sobre este punto, porque cuantos presenciamos el choque, salimos realmente malhumorados, pues aunque no exista en este club—la verdad es que no lo sabemos—sobreprimas por diferencia de goles, como sucede en otros clubs de primera fila, ello no es obstáculo para que los elementos comprometidos con un club den de sí todo cuanto puedan, máxime que al final de la competición el goal-average puede solucionar cualquier compromiso de última hora, y no se puede, ni se debe, aprovechar oportunidades tan claras como las que esta tarde se le presentaron a la Real Sociedad.

El Elche ha pasado por Atocha sin pena ni gloria. Más bien dando pena que otra cosa, pues quizá haya sido el conjunto más flojo de cuantos nos han visitado hasta el momento. A pesar de este agrio comentario, señalaremos

que sus hombres han puesto mucha voluntad y entusiasmo en todo momento, sobresaliendo el cuarteto defensivo, en unión del medio izquierdo Rodri. En la delantera mucha movilidad, pero escasamente peligrosa, ya que solo Fuertes, en muy contadas ocasiones, pudo en un brete a la retaguardia contraria. A su lado, Re y Romero, también intentaron hacer algunas cosas sin conseguirlo plenamente.

En la Real Sociedad destacó muy por encima de sus compañeros, Paz, seguido en méritos por Lasa, Echarri y Elizondo, aunque este último fuera, quizás, quien iniciara el clima de tranquilidad que se convirtió en auténtica angustia en los últimos minutos, cuando el Elche buscaba afanosamente el tanto del empate, que le diera un punto positivo, de los que no anda nada sobrados.

El arbitraje del señor Marrón deficiente, y aun merece peor nota por la corrección y deportividad con que se jugó el encuentro, en el que no hubo que lamentar roce de consideración alguno.

Goles.— Primer tiempo: 5 minutos, centro de Cacho, que es cabeceado por Olano. Recoge Paz y fusila el primer tanto de la tarde. 1-0.

38 minutos.— Falta sacada por Cacho, y remata Rivera de cabeza, a las mallas. 2-0.

Segundo tiempo.— 11 minutos, escapada de Cacho, con centro a Olano, que este remata a la red. 3-0.

28 minutos. Re, en intervención personal, marca el primero de los forasteros. 3-1.

39 minutos.— Re eleva la pelota por encima de Araquistain. Elizondón sujeta el balón con las manos, pero como la pelota contra de todas maneras, el árbitro da por válido el gol 3-2.

R. SOCIEDAD: Araquistain; Irulegui, Echarri, Elizondo; Lasa, Gordejuela; Ribera, Olano, Araquistain II, Paz y Cacho.

ELCHE: García; Gómez, Alcartrilla, Quirant; González, Rodri; Fuertes, Mezquita, Iborra, Re y Romero.

Limpieza y teñido de todas las prendas de ante  
Garantizamos las prendas  
Barón de Sta. M.<sup>a</sup> del Sto. Sepulcro, 18 - 2.º - A.

**CONTACTORES**  
**GUARDAMOTORES**  
Equipos ESPECIALES  
ACCESORIOS MONTACARGAS  
**AGUI**

# AVIACO



Anuncia sus servicios de invierno

- PALMA - IBIZA**  
Martes - Jueves y Sábados Sal. 09,00
- PALMA - MAHON**  
Lunes - Miércoles y Viernes Sal. 08,05
- PALMA - BRUSELAS CONVAIR «Metropolitan»**  
Sábados Sal. 14,25
- PALMA - BARCELONA CONVAIR «Metropolitan»**  
Sábados Sal. 14,25
- PALMA - MARSELLA CONVAIR «Metropolitan»**  
Domingos Sal. 11,00
- PALMA - ARGEL CONVAIR «Metropolitan»**  
Domingos Sal. 16,10
- PALMA - MADRID CONVAIR «Metropolitan»**  
Domingos Sal. 20,30

Consulte a su Agencia de Viajes ó en  
AVIACO: Conquistador 42. Tf.º 24104

## El MALLORCA perdió otro punto...

(Viene de la página nueve)  
actuado conforme era de desear.  
Frente al Atco. de Bilbao se ha empatado porque nueve hombres se encuentran en las casetas sin poder ser utilizados, por distintos motivos. Y es fuerza que ahora exijamos el que no se produzca ni una sola expulsión más, porque esto no es consecuencia de ninguna desgracia, esto es a causa de una mala educación deportiva.

El empate a cero tantos frente al Atco. de Bilbao es consecuencia de actuaciones pasadas, que han abocado al club a una situación verdaderamente lamentable.

No se nos ha escapado que frente al Atco. de Bilbao los elementos alineados, han hecho cuanto estuvo de su parte para salvar la situación. Nos consta la buena intención de todos, pe-



El único aplauso de la tarde fue para «Currucale». El bravo jugador mallorquinista, en premio a su entusiasmo, hizo el saque de honor.

ro no basta. Hay que hacer más. Exigimos más, muchísimo más. Es mentira que en el Mallorca no haya jugadores de clase. Hay elementos, que no son viejos en el fútbol y han merecido los honores de los entrenados del equipo nacional. En Mallorca están todavía por demostrarlo, aunque cuando firmaron se presentaron como tales. La afición exige de todos, un máximo esfuerzo y una entrega total y que se acabe también ese poquitín de «cuentos» del que hacen gala algunos y que desde este momento ya no se va a tolerar.

El Mallorca tiene jugadores para formar una delantera capaz de asustar y golear al Oviedo. Ha de formarla sin demora. La afición ha de tener confianza plena en que así se hará. Los plazos de contemporalización se acabaron. Ahora se trata de salvar una clasificación. Si se ha tolerado todo hasta el Bilbao, a partir de este momento ya no se tolera nada.

Los que estén en condiciones de jugar, a entrar rápidamente en el campo y mientras a esperar la reincorporación de los, descalificados con la certeza de que no ha de producirse ya más una situación como ésta.

La tolerancia de la afición para una vergüenza de este tipo, tiene su tope y, éste, ha llegado ya.

De la actuación frente al Atlético de Bilbao preferimos más no hablar. No hubo goles, hubo quien triunfó, hubo quien fracasó estrepitosamente. Que cada cual haga su examen de conciencia y se autocomprometa a no reincidir. El Mallorca está muy por encima de deportiva, entrenador y jugadores. La afición lo mismo que sabrá empujar al equipo a cumplir con su obligación, sabrá en un momento dado exigir responsabilidades.

### La marcha del encuentro

En primer lugar salió al campo el equipo del Atlético de Bilbao, que es recibido con una gran ova-

ción y seguidamente es recibido de la misma forma el del R. C. D. Mallorca, al igual que el árbitro Sr. Asensi, que alinea a los equipos de la siguiente forma:

R. C. D. MALLORCA: Zamora; Flotats, Bolao, Diego; Forteza, Glaría II; Ruiz, Mir, Laguardia, Szolnok y Haro.

ATLETICO BILBAO: Carmelo; Orue, Etura, Canito; Mauri, Maguregui; Bilbao, Aguirre, Areta, Merodio y Aguirre.

Efectuó el saque de honor el jugador mallorquinista Currucale, siendo ovacionado calorosamente por el numeroso público.

TIROS A PUERTA.— El Mallorca lo hizo en cinco ocasiones, siendo los autores de los tiros Szolnok, Mir y Laguardia en la primera parte, mientras que en la segunda chutaron solamente Szolnok y Forteza en una ocasión cada uno.

El Atlético de Bilbao, lo hizo igualmente en cinco ocasiones, cuatro en la primera parte a cargo de Aguirre, Merodio, Areta y Maguregui, y nuevamente Merodio en el segundo tiempo.

FALTAS.— Al Mallorca le fueron señaladas dieciséis faltas, ocho en cada tiempo y al A. Bilbao diez, cuatro de ellas en el primer tiempo.

FUERAS DE JUEGO.— El Mallorca incurrió en fuera de juego en tres ocasiones, todas ellas en el primer tiempo y el A. Bilbao en cuatro en el segundo.

INTERVENCIONES PORTERO.— Zamora tuvo que intervenir veinticuatro veces, de las cuales quince fueron en la primera mitad y Carmelo intervino en veintiocho ocasiones, once en el primer tiempo y diecisiete en el segundo.

SAQUES DE ESQUINA.— Ninguno lanzó el Mallorca y tres el A. Bilbao, dos de ellos en el primer tiempo.



El árbitro dijo...



La verdad es que el internacional Asensi poco tenía, que decir. Cuando le saludamos, en el vestuario y le preguntamos si había tenido algo difícil en el transcurso del partido nos dijo:

—Ya habrán visto que nada. Los dos equipos se han portado con gran corrección, pues ni siquiera se ha tenido que amonestar a nadie. Así debiera ser el fútbol siempre.

—¿Qué le ha parecido el partido?

—Técnicamente no ha sido muy bueno, pero a entusiasmo difícilmente se les habría ganado.

Asensi, un buen amigo, regresaba satisfecho y ya en plan particular nos decía, que no comprendía que se dijera que el «Mallorca» era un equipo duro. Así nos lo dijo.



## FUTBOLERIAS

Creo en la buena madera de nuestros jugadores. A mi no hay quien me apeee del burro

Por RICARDO Z. MORA

Estamos muy enfadados. Anteayer, al finalizar el partido «Mallorca» - Atlético de Bilbao, agitamos al aire nuestro pañuelo blanco y nos unimos al gran coro del ¡¡¡uuuh! Habría nos roto nuestro asiento, de no haber sido de cemento y arrojado la almohadilla al césped, de no estar prohibido por la autoridad competente. A dentelladas nos comimos las uñas y nos quemamos el labio con la lumbrera del cigarro. El cuenta-goles seguía en sus quevedos de dos cerros montados sobre las narices de la Afición. Nadie fue capaz de cifrarles dioptrías a aquellos, dos ojos ciegos.

Y sin embargo, no estábamos descontentos del equipo. Se había batido con ganas y evitado el zarpazo de los leones. Los pañuelos pedían las lágrimas del responsable y el ¡¡uuuh! ponía sobre su cabeza un aire de tragedia. La gente creía en el equipo del Mallorca, pero acababa de perder, tal vez definitivamente, la fe «en alguien».

El público paga y tiene derecho a opinar. Y ayer opinaba así.

Con un equipo de circunstancias le acabábamos de empatar «a uno de los grandes» de la competición. Se habían quedado en la caseta, por múltiples circunstancias, hasta siete titulares.

¿En cuál once tiene puesta su confianza la Afición? Héte aquí el «equipo» de la cuestión. Nadie sabe a ciencia cierta, ni puede cabalearse siquiera, cual sea el primer equipo del «Mallorca» que está en la mente del responsable. El criterio que se adopta para las formaciones es el selectivo y no, como debería ser, el de equipo. Se tantean una y otra vez, no ya los jugadores, sino los puestos. Ninguno es titular, a la hora de la verdad, ni está seguro de jugar en un sitio determinado. A estas alturas de la Liga el público sigue descubriendo valores nuevos que apenas si se han gastado jugando partidos. Ahí tenemos a Szolnok, a quien nos atrevemos a comparar con Kubala, del «Barcelona», que solamente había sido alineado en casa, que recordamos, en el partido jugado con el «Español». Sabemos, sin embargo, todo lo que dan de sí, frente a equipos atléticos y rápidos, jugadores como Mir y Laguardia. Y se dejaba en la caseta a Oviedo, el jugador más rápido con que cuenta el equipo!

El criterio selectivo u catastrófico, como se echa de ver en los partidos internacionales. El criterio «de equipo» es el que va a por la Copa de Europa y la gana.

Con cualquier equipo de solera, menos con el del «Mallorca», sus seguidores conocen anticipadamente, con ligerísimas variantes, cual va a ser su formación y los puestos que ocuparán sus jugadores frente al equipo contrario.

Es hora de que nos apeñemos con un equipo, lo conjuntamos y con él presentemos batalla siempre. En una ocasión se batirán mejor y e otras peor; pero en definitiva, salvo lesiones fortuitas, que sean siempre los mismos. Y a los huecos nada más, llenarlos con otros titulares o suplentes.

Para más aclarar mi idea voy a dar un equipo.

Arqué	Zamora	Guillamón
Currucale	Davoine	Forteza
Oviedo	Haro	Quirro Szolnok Ruiz

Con ligeras variantes, éste. Pero el que se decida, que sea. Y una vez «definido» el equipo, a tener confianza en él y lanzarlo «a la ofensiva».

Tal y como están hoy las cosas creo que es este el único camino para ponerles signos positivos a los signos negativos que encasillan nuestro palmarés.

Creo en la buena madera de nuestros jugadores. A mi no hay quien me apeee del burro.



- Dicen que el Atlético de Bilbao es el peor equipo de Primera División que ha pasado por el «Luis Sitjar». Pero se llevó un punto, lo mismo que el Sevilla y el Real Madrid.
- Si llega a ser el Bilbao un equipo bueno, ¿qué hubiera sucedido?
- Al escuchar la alineación el público sintió sobre su cabeza un largo escalofrío. Aquella línea delantera del Mallorca era verdaderamente revolucionaria.
- Dejar en la caseta al único hombre capaz de burlar a la defensa atlética, es un error impropio del talento de Lorenzo. Y sacar a Laguardia en esta ocasión fue un error más grande todavía.
- Laguardia es un hombre que lo da todo sobre el campo. Pero el no tiene la culpa de no poder dar más de lo que da.
- Glaría, un jugador de clase, se comportó ayer como un excelente jugador del... Atlético de Bilbao. Sus pases a Merodio, Bilbao Areta, etc. eran matemáticos. ¡Hay que entrenar a Glaría!
- ¿Qué demonios le pasaba a Haro? Siempre llegaba tarde a todas partes.
- Menos mal que Szolnok no perdió la cabeza. El y Bolao nos salvaron de la «debacle».
- Menos mal que el Atlético de Bilbao se conformó con un punto. ¡Si hubiera querido...!
- Pero seguimos imbatidos en el «Luis Sitjar». Es un consuelo de tontos, pero un consuelo.
- Lo malo es que el próximo domingo vendrá el Oviedo con la convicción de que el «Luis Sitjar» es un campo abonado. Y, claro, no querrá ser menos que el Bilbao. Y querrá también su empatito.
- Y es que no se puede acostumbrar a la gente a los malos vicios. Ahora todos nos considerarán «carbón caído» y «harán leña» de nosotros.
- Ya se que estas chinitas rebosan miel. Pero quién tiene humor después de ver ese menos cuatro que termina de enseñarnos el clasificador de clasificadores y excelente amigo Jaime Font?
- Oviedo: Cuando tu juegas las cosas no van muy bien. Pero cuando no juegas van mucho peor.
- Sin embargo, el Mallorca no descenderá. No tiene muchos grandes jugadores, pero tiene muchos jugadores. La Liga es una larga carrera de resistencia y el Mallorca resistirá hasta el fin, mientras otros, que ahora se defienden, su cumplirán en el camino.
- El tiempo será testigo.

SIDERAL

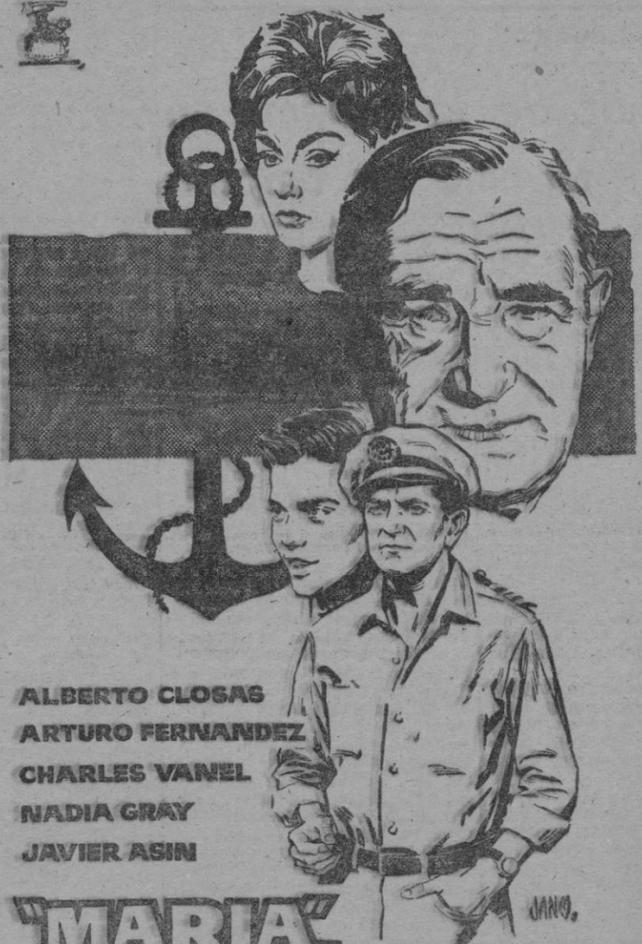
## LIRICO - BALEAR - PROGRESO

Mañana estreno  
Una formidable película; la mejor del primer director del cine español

### LADISLAO VAJDA

¿Qué quiere Ud. para su hijo?

¿Quién ha de decidir su futuro?



ALBERTO CLOSAS  
ARTURO FERNANDEZ  
CHARLES VANEL  
NADIA GRAY  
JAVIER ASIN  
**«MARIA»**  
matrícula de **BILBAO**

DIRECTOR *Ladislao Vajda* CINEMASCOPE  
ARGUMENTO Y GUIÓN: SANCHEZ SILVA Y LUIS DE DISCO

De complemento:  
**REGRESO del INFIERNO**

Programa tol. menores

Elixir Estomacal  
**SAIZ DE CARLOS**

Seguindo la tendencia moderna de una mayor concentración, los Laboratorios Saiz de Carlos, modifican su presentación en frascos más pequeños, pero conservando la misma cantidad de dosis: Una triple concentración, con la denominación de

### STOMALIX-3

OTROS PREPARADOS SAIZ DE CARLOS  
REUMATOL - DERMOGAMIN - TYROFEDRIN - PURGATINA

Venta en FARMACIAS